

*Ока, ойлан, көпелт, иле етир!*



**5/99**

*Айда бир гезек чыкян ве интернет аркалы яйрадылян эркин нешир.  
Эсасланыран Ё. Аннагурбан. 1998-нэң ийлүү ноябринде Норвегияда чап эдилip баиланды.*

## **Мазмуны**

- ◆ Чын гүли сакласан...
- ◆ Байрамчылык ойланмалары
- ◆ Ынсан сораشا-сораша
- ◆ “Юрдуң” анкетасы
- ◆ Түркменлер ве цивилизация
- ◆ Ш. Кадыров, Башизации и ОБСЕ
- ◆ Дервайыс гурруң
- ◆ Нәме этмели? Ким нәхили пикирде  
(С. Ыккымов билен интервьюын дөвамы)
- ◆ Поэзия
- ◆ Ё. Аннагурбан, Түркмен тахаллусым, поэма
- ◆ Язярлар
- ◆ Тәзе рус эдебиятында түркмен образы
- ◆ Хенек
- ◆ Сыясы ёмаклар

**Чын гүли сакласаң, мұң ыйлда солмаз!**

“

*Таңры аяллар билен яғыны мылакатда болмағыңызы ислейәр,  
чүнки олар әнелериңиздир, гызларыңыздыр, гелне жөлериңиздир!*

*Мухаммет пыгамбер*

## **Байрамчылық ойланналары**

Түркменистанда 8-нжи марта бахар байрамы дийилійәр. Биз хәзир шу гутлаг сөзүни тайярлаяркак әпишгеден гөрүнйән дагларың үстүнде ятан гара середійәрис хем гой, инди бери түркмениң багтына гар ягмасы кесилсін дийип пикир эдійәрис. Түркмен аял-гызларының чекен хорлугы асырлара узап гитди. Олар сөзүң гөни манысында сачы сұбсе, эли кесеви болдулар, гырнак дей жебір гөрдүлдер. Гой, олар инди бери өз багтларына етсінлер, түркмен дүзлерине ачылан махмал бәгүллөр ялы овадан, яшыл елдер ялы азат, өз ейүнің солтаны, ожагының оды, машгаласының буйсанжы болсунлар! Окасынлар, ишлесинлер, жемгүетчилик дурмушына актив гатнашсынлар, пөвхе диктатора, парахор башлыға, нешекеш әре гырнак болуп отурмасынлар. Биз өз халкымызың аял-гызларыны түрмелериң ичинде-де, гапсында-да гөрмек ислемейәрис. Шонуң ялы-да оларың окамак-өсмгін, чага тербиелемегиң дерегине говача мейданларында майрылмагыны, ят иллerde әгни халталы йүк чекмегини, базар мейданларында гума булашып, гүне көйүп отурмагыны хем исләмзок. Эмма хәзир олар өзлерини жуда арзан сатярлар, гүзеран үчин сер-сепил, гар ер болярлар. Олар үчин окув жайлары япылды, иш ерлери петикленди ве бу ягдай довам этдирилійәр. Түркмен аялы Ныязовың дөврунде өмүр гөрүлмедик, диле алып болмаҗак масгарачылыға салынды.

Байрам гүнүнде биз хич кимин үргегини чиширмек исләмзок. Йөне хакыкатдан, додры сөзден улы гутлаг ёқдугуна велин чындан уйярыс. Түркмен аял-гызлары бу гүн айылганч инфармацион вакуумда. Олары алдамак, гүң хем надан сакламак, пикирленмек, акыл етирмек, нетиже чыкармак, деңешдирмек укыбындан маҳрум этмек үчин режим серишде гайгырмаяр. Байрамчылық гутлагы билен билеликде биз өз илдешлеримизе шу сөзи айтмакчы. Дүңйәде аяллар биздәки ялы ағыр яшаноклар. Бизиң хәзирки гөруп отуран еримиз Норвегияда аяллар овадан дашары юрт машиналарыны сүрүп йөрлер, ислән эшиклерини сатын алярлар ве ислән ерлерине гидип дынч алып билийәрлер. Дөвлет олары ишлесе-иш, окаса-окув билен долы үпжүн эдійәр, нәче ислесе, нәче вагтлық ислесе пул берійәр. Эгер аял ейде отурса, ишлемесе, она дөвлет көмеги берилійәр, чага серетсе-де етерлик пул берилійәр. Чага доклан бадына дөвлет аладасы билен гуршалып алыньяр. Чагалар үчин бирвагткы СССР дөврүндәки ялы, 16 яша ченли, айда йүз элли доллар говрак пул берилійәр. Чагаларың окувыны дөвлет өз бойнуна аляр, медицина гөзегчилиги хем шейле. Дөвлет тарапындан ене бир топар зерур шертлер дөредилен. Оқажага, билим алжага, хүнәр өвренжеге, бир иш этжеге улы мүмкінчиликтер бар. Аяллар қырк яшдан соңам университетете гидип билим алып билийәрлер. Я-да ислеселер дашары юртлара сыйхата гидійәрлер.

Түркменде “Кырқдан соң дутар өвренип, габрында саз чалжакмы” дис өз бар. Бу сөз түркмениң хич вагтам бир узак яшамандығының аламаты. Эмма Норвегияда 80-90 яшлы гаррылар аякларына красовка гейип, дага чыкышып, арча-керкавлы токай ёдажыкларында ылгашып, тигир сүршүп

йөрлер. Оларың эсасы аладасы арасса ховадан көпрәк дем алмак хем херекетде болмак. Норвегияда адамлар узак яшарярлар, 80-90 яш өмрүң актив дөври хасапланыр, йүзден аңырда йөремекден галышанлар хем моторлы коляскалыша гезишип йөрлер.

Аяллар биздәки ялы чүтеже, гаракәйүжек дәл, ики метре голай бойлары бар. Эркеклер билен биле фотбол, волейбол ойнаярлар, каратэ гатнаярлар. Нахар-шор биширмәге вагт сарп этмеги халамаярлар., магазинден тайын затлары аяллар я-да ресторанлара гидйәрлер. Азық дүканларында йүзлерче тайын нахарлар сатылар, олары сатын алмага ислендик норвегиялының гурбы етийәр. Улы затлары кредите аяллар ве бергилерини өмүрлериңиң ахырына ченли үзселерем хаклары бар. Эгер үзүп етишмеселер, ол гечилийәр. Гарры аяллар яшлара гөрә-де говы гейинийәрлер, говы машиналар мүнйәрлер. Йүзи йыгырт-йыгырт, яшы йүзден яшан аяллар чага ялы гамсыз гүлйәрлер, аладасыз яшайлар. Биз бу затлары айдып, түркмен аял-гызларының ағзыны сувартжак боламзок, диңе оларың өз өмүрлерини жуда арзан көйдүрйәндиклерини, бир гезежик берлен яшайшы нәхили хор гечирийәнлерини билмеклерини ислейәрис. Хайп, бизде хич хили аяллар херекети, жәмгыетчилик гурамалары ёк. Аялларың хак-хукуклары угрунда гөреш

алып бармак пикири хем ёк диерлик. Йөне шунсуз өсүш хем өңегидишлиқ, аң тайдан өзгериш болармыка? Бизин аял-гызларымыз багты кимдир бири гетирип берер өйдйән болсалар, гаты ялңыштарлар. Олара хич ким багты гетирип берmez. Гайта олар өз гөрешлери, билим-соват дережелери билен тутуш бир халкы өңе әкидип билерлер. Эгер гул-кайыл болуп отурсалар, ылма-бильме, аң-дүшүнжә шу гүнки ялы бипарх болсалар, бүтин бир халкың бисоватлашмагына, наданлашмагына хем өзүни хеләклемегине, дүниә өсүшинден хол алловаррада галмагына ярдам берерлер. Шонуң үчинем биз олара шу байрамчылык гутлагы билен өз багтыңыз угрунда гөрөшиң, оқаң хем дөвре, дурмуша дүшүнжек болун, халта гөтермек, гума булашып зат сатмақ, йүкчүлик хем хаммаллық этмек адам өмрүндө етилгисиз дереже дәл диймек ислейәрис. Бизин овадан хем акыллы гелин-гызларымыз бар! Олар окамалы, өсмелі! Хич бир жәхтден хор-хар, өзүче ёға хызматчы гырнак болмалы дәл. Гырмызы бәгүллериң ичине гыммат машиналы кейип чекмәге баран азғынларың аяк астында депеленен яз гүллери ялы, вагтындан ир солуп галмалы дәл. Биз олара хакықы азатлық, хакықы багт арзув әдйәрис. Себәби олар ялан азатлықдан, галп багтдан биреййәм дойдулар.

*Байрамыңыз гұтты болсун, әзиз әнелер, аял дөғанлар, мәхрибан жигилер!*

“Юрт”. Норвегия. 8.03.99.

### **Ынсан сораша-сораша!**

### **“Юрдун” анкетасы**

#### **Хорматлы илдеш!**

Түркменистаның халкы соңкы еди йылда башизмиң элинде голы баглы, аяғы гандаллы есир халына дүшди. Ол не аңлы-башлы херекет әдип билйәр, не пикир әдйән задыны айдып-дийип билйәр, не-де ислән ерине гидип-гелип. Юрт сөзүң долы манысында даргадылар хем тоздурыйлар. Миллетиң гелҗеги огуруланыр, окув-билим жәнәятчылықты چәкленидирилди. Башизм хемме угурларда

өз хөкүмини йөредийәр ве юртдакы интеллектуал потенциалы өзүне вепалы я-да вепалы дәллигине гарап сечип-сайлайяр. Журналистиканың, әдебиятың, сунгатың, ылым-билим эдәраларының векиллерини аяк астына салып депелейәр ве хаку-нәхак өзүне гуллук этмәге межбур әдйәр. Полиция хем милли ховпсузлық гуллугы башга пикерлилери хемише гөз астында саклайяр. Хөкүмет олары өз газетлеринде миллетара хем тиреара жетлиги өжүқдирижилер, ағзалаачылық ислейәнлөр, булагайлар, йылан-ичянлар, дамарында түркмен ганы акмаянлар, дөнүклөр, халк душманлары, жуда башга зат тапмадық ягдайында болса,

дүшевүнли везипе берилмәнсон өйкеләнлөр атландырыр хем-де йөнекей халкы оларың голайына бармаз ялы этмегиң чәрелерини ғөриәр. Нетижеде, совет йылларында етишен ылымлы дүшүнжели профессионаллар әхли угурларда ишден гыракладылар ве дилетантлара гин ёл ачылар. Юртда агыр ахлак кризиси дөрөйәр. Адамларың арасында бир-биреге йигренч, баһыллық, ынамсызылық көпелйәр. Илат адалатың дабараланҗағына,.govулыга ынанмаяр, бу угурда херекет этмекден өлер ялы горкяр. Яланчылық, талаңчылық, огурлық, женаятчылық, нешекешлил, желепчилик, паraphорлук, залымлық адаты зада өврүлйәр. Ар-намыслылық, утанч-хая юкаляр, мертебе сакламак, халк ичинде пес ғөрлен ялынҗаңылыш, адам сатмак, эжизе ғанымлық этмек, чагаң, гаррың, начарың, дул хатының, майып-мұжұбин ҳакыны иймек, бергици бермезлил, бимессеплик, лебизсизлик ялы қәрлере баш гошмак айып ғөрүлмейәр. Ачлық, кеселчилик, чага өлүми өсійәр, адам өмрүнин ортача узаклығы, чага докглушы барха песе гачяр.

Байлыгы ере-гөге сыгмаян абадан юрды бары-ёғы еди йылда ач-ялаңчаларың хем гедай чагаларың эл серйән ызагалак үлкесине өврен башизм өз сыйыс гарышыдашларыны исследигиче дәлиханада саклайр, урдурып-енчдирйәр, өйүнде кенбечи ғоюп, өй туссагына айландырыр (Дурдымырат Хожамухаммет), түрмә басяр ве шол ерде уруп өлдүрйәр хем өзүниң буженаяты барада дыммак билен питжиң аттар (Чарымырат Гуров), энчеме йыллап гынап, ач-сувсуз саклап, кеселедип, өлүм халында түрмеден бошадыр (Гулгелди Аннаныязов, Гурбанмырат Мәмметназаров, Худайберди, Аманмырат Амандурдыевлер, Какамырат Назаров...), дашары юртлардан огурлап гетирийәр ве галл иш дүзүп газамат әдйәр, түрмәниң ичинде өз гурнан првокациялары эсасында гошмача йыл кесійәр (Хошалы Гараев, Мухамметгулы Аймырадов), илинден гачгак болмага межбур әдйәр (Абды Кульев, Халмырат Сөйүнов,

Шиralы Нурмырат, Сапар Ыкlyмов, Худайберди Халлы, Акмухаммет Велсапар, Шөхрат Кадыров, Мәммет Сәхет, Гаражә Гаражәев, Мырат Эсен, Ёвшан Аннагурбан, Пендигулы Акмәмmedов, Гуванч Гере, Жумамырат Кыясов, Мухамметгелди Бердиев, Оразмұхаммет Ыкlyмов), гарашсыз газет-журнал чыкаржаклары ёк гүнлере дучар әдйәр (“Даянч” журнальның редакторы Мухамметмырат Саламатов), өз хүнәри боюнча ишлемек, юрдун чәгинге чап әдилмек хукугындан кесійәр (Рахым Эсенов, Тиркиш Жумагелдиев, Ашыргулы Байрыев, Мухаммет Мыратлыев, Аман Гоша, Юсуп Хыдыр, Акмырат Гарлы, Ашырмұхаммет Сары...), партия дөрөтжеклерин, халк херекетини эсасландыржакларың ызында хемишелик гөзегчи гойяр (Нурберди Нурмәмmedов, Ёвшан ага...), режиме гарши бир ағыз сөз айданың тутуш небересини сер-сепил әдйәр (Аймәмmedовлар), ынанжындан дәндериip, ил масгарасына өвүрйәр (Байрам Жұтдиев, Нарғылыш Хожагелдиев) ...

Башизм ишсиз хем ач-ялаңач галан миллиети неше сөвдасына итерийәр ве түрмелерден гечирийәр, юрды дүшүрен ягдайы барада хич киме хасабат бермейәр. Мунун терсине, ызыгидерли сапаршоу-йыгнаклар гурнап, өз беллән эмелдарларыны масгаралап чалшырмакда рекорд нетижелер газаняр ве гүзеран аладасындан аңқасы ашан миллиети ялан вадалар билен алдамагыны довам этдирйәр. Хич хили сыйыс-ықдысады эсасы болмадык программалары я-да программа мензеш затлары йүзе тутяр ве вагтың гечмеги билен озалкы программына дерек башга бир шонун ялы алдавчылығы өңе сүрйәр. Шу алдавчылық билен деңдережеде-де шахситетпаразлығы, дийдимзор диктатураны байдак әдип депесине гөтерийәр. Шол диктатураның адындан хем эден-этдиллик, коррупция, биканунчылық канунлашдырыляр. Ёкары дөвлет чиновникleri хем олара якын адамлар бимөчбер улы байлык топлаярлар, илат гара чөреге мәтәч ягдай салыньяр. Оба хожалығы өндүрилөн өнүме дөвлет тарапындан әчилил әдилмеги хем жуда ужыпсыз хак төлөмеги, сув десгаларының идегсизлиги, малиелешдиришин халыс ужыпсызылығы себәпли чөкди,

ёлбашчыларың бисоват ықдысады сыйсаты зерарлы завод-фабриклер ятып галды. Ишсизлик хем неше сөвдасы тутуш юрды габсап алды. Түрмә дүшмек хем түрмеден чыкмак деңечер бир зада айландырылды. Атылан атылды, атылмадык түрмелерде ятыр. Хукук горайжылар дийилийәнлер болса, парапешгеш алып, бетбагт халкың аркасындан гөненип галдылар. Түркменистан диен дагы-дүзи, гумычөли етик аҗап бир юртда диктаторың ады дақылмадык, хейкели дикилмедин, сураты асылмадык ер галмады. Диктатор өзүни әхли ылымларың докторы дийип ыглан этди, пыгамбер хем аллатагала болуп чыкды, өз-өзүне үч гезек гахрыманлық берди, етмиш метрлик белентлиге галдырылан хейкелини гызыла гапладып, ене “мени кән өвйәніз, бейтмән инди” дийип, боялан сачыдыр гөвхер йүзүклерини сыпалап, гелин нәзини әден болды.

Хеләкчилики ягдайдан чыкмагың эсасы шерти хөкмүнде бүтин дүйнә бойонча ыкрап әдиллән демократик реформалар, азат базар гатнашыклары, сөз, пикир, метбугат азатлығы, көппартиялылық, ынсан хукукларына сарпа гоймак, хеммә дең берк канунчылық биз үчин хенизлер узакдакы багт болуп гөрүнйәр. Биз шу ағыр ягдайда түркмен халкының ичинден чыкан огул-гызларына йүзленип, Түркменистан хем түркмен халкы барада әдйән пикирлерини “Юрдуң” оқыжылары билен пайлашмакларыны хайыш әдйәрис. Эйсем, түркменлер XXI асырда азат яшамалымы я-да башизм гулчұлығы олары ене асырлық бетбагтлықларың гирдабына ымыклы чүмдүрерми? Сиз бу барада нәхили пикир әдйәрсиз? Белкиде биз нәхак ховсала дүшийәндирис, Түркменистанда кадалы өсүш хем өзгериш процеси баряңдыр, Ныязов мамладыр, биз бимамладырыс я-да жемгыетин өсүш канунларына додры дүшүнйән дәлдирис?! Эгер шейле пикир әдйән болсаныз, бу барада хем айдып билерсииз. Дыммагы сайлап алсаныз я-да сорагларың диңе кәбирине жогап

берсениз хем хакыныз бар. Шейле-де бир-бирини гайталаяндыр өйден сорагларыныза жоғап бермекден сакланып билерсииз. Йөне айдара пикири барлар бу башлангызы ил бәхбидине пейдаланмага чалшар диен умыздымыз бар. Себәби биз бу пикир алышқандан бош гыкылыға, бир-биреги эсассыз айыпламалара, пөвхе шыгарлара дәл-де, делили хем анық, аң илерлемелерине ве өзара яқынлашма тәсир этжек пейдалы гүрруңе гарашырыс хем-де “Юрды” иш билен голдамагыңызы хайыш әдйәрис. Бу гүрруңчилиге өзүни түркмене дахыллы хасап әдйән ислендик адам гатнашып билер.

1. Хәзир түркменлерин аглабасы юртдакы сыйысы-ықдысады ягдай барада сесини чыкармалы дәл, башыңы яптырып, диңе өз гүзеран аладаларың билен болмалы дийәрлер. Сиз нәхили пикирде? Айтмалы-диймели, пикир алышмалы, жемгыетчилик гатнашыкларында ачык платформа дүзгүнлөринге әрмели диен пикир голдаярсыңызы?
2. Илкинжи нобатда хайсы меселелери ара алып маслахатлашмагы мөхүм хасаплайрсыңыз?
3. Диктатура гаршы бирлешиги нәхили эсасларда мүмкін дийип хасаплайрсыңыз? Тире-тайпа векиллериниң арасында везипе хем орун пайлашығы, бирлик, ағзыбірлик хакындақы өзгөрілештер эсасында я-да пикир, гарайыш, анық ишлер эсасында?
4. Энергия ресурслары баханасы билен Гүнбатардан, хусусан-да АБШ-дан голдав тапмагы башизмиң өмрүни узалдар ве режимиң хас беркемегине, онун нетижелериниң халк үчин хас ағырлашмагына гетирер диен пикире нәхили гараярсыңыз?
5. Ныязовың режими Гүнбатар юртларының ықдысады бәхбит арамакларындан улы пейда таптар дийип пикир әдйәрсизизмі?

6. Ныязов өмрүни ахырлайнча хәкимлиги саклар, онун гаршысына чыканлары халк хич вагт голдамаз, себәби ол демократия тайын дәл ве сыясы гөреш үчин бишмедин диең пикире нәхили гаражысыныз? Халк өз-өзүндөн бишишер өйдіәрсисизми?
7. Ныязовың хәкимлигинин соңы юртда граждан жетлигина гетирип билерми? Башгача айдыланда, Ныязов дөврүнде баян хем ил өңүнде айыплы болан адамлар режими горажак болуп жемгүети булашдырып билерлерми?
8. Түркменистаның икинжи президенти ким болар, башычыларданмы я она гаршылардан? Бу икарада ылалашық, компромис мүмкінми?
9. Түркмен языжыларының кәбіри бизиң халкымыз жан чекенице дегірмікә бери диең әхенде чыкыш әдійәр ве бу пикир режим тарапындан яшырынлық билен голданыляр. Түркменлерин алтмыш-етмиш проценти маҳлук, хич зада дүшүненок ве пикирленмек укыбындан маҳрум, шонун үчинем оларың диңе йигрими процент чемеси адам ялы яшамага хаклы диең пикире нәхили гаражысыныз?
10. Бизиң халкымыз өз хәкимине мынасыпмы? Хер халк өз хөкүмдарына мынасып, түркмен өз аң дережесине ғөрә яшайр, ол хич вагт галкынмаз ве өз бағтыны гөрешип газанып билмез диең пикире нәхили гаражысыныз?
11. Бизде үзіліп етеп хаку-нәхак өз илен-чаланларыны голдамалы, биканун ёллар билен байлық топламалы, ислендик ишин кануны гирдейсінден башга огууланып ери, яшрын непи болмалы, кадалы хем кануны ягдайда говы яшамак мүмкін дәл дийлип пикир әділійәр. Бу пикир халк ичинде-де берк орнан. Шонун үчинем бизиң халкымыз парагорлуға, везипе зелериниң эден-этдилігіне кадалы бир зат ялы гаражар хем-де везипе етип, “өз хакыны алып билмединдер”, улы хем гөзилгінч жай салынмадығы, овадан машиналар мұнмедиги, дабаралы той тутмадығы, өмрүнің ахырына ченли етжек байлық топламадығы налажедейин хасаплайр. Бу барада сиз нәхили пикирде?
12. Түркменистан Эйран, Россия, Өзбекистан үчбүрчлугында асырларбойы асғын хем аягасты ягдайда болуп гелди, инди шол ягдай үйтгәр өйдіәрсисизми?
13. Эйран, Овғаныстан, Азербайжан, Өзбекистан, Газагыстан, Россия ялы демократиядан узак дәвлетлериң тәсір мейданында Түркменистанда демократияның дабараланмагы мүмкінми?
14. Түркменистанда демократияның дабараланжагына ве хукук дәвлетинин гурулжагына ынанярысынызмы я-да умыт әйдіәрсисиз? Бу угурда нәхили тагаллалар этмели?
15. Адалат өз-өзүндөн дабараланар я-да СССР йықыландакы ялы ничиксидир бир гудрат болар дийип гарашярысынызмы? Түркменистанда демократияның дабараланмагы үчин дашардан көмек гелер өйдіәрсисизми?
16. Дүрли дөвүрлерде дашары юртлара дүшен түркменлери юрда чагырмалы дийип хасап әйдіәрмисиңиз?
17. Халк ичинде озал умыт билен гаралан Түркійә, Гүнбатар демократиясына ынамсызылық есійәр. Түркменистанда олары шу ғүнки режимиң голдағышлары хем оғры шәриклери хасаплайрлар. Сиз бу барада нәме пикир әйдіәрсисиз?
18. Ил-юрдун абадан яшайша етмеги, Түркменистанда азатлығың ве канунчылығың беркарап болмагы

- Учин илкинжи нобатда нәме  
этмели дийип пикир эдйәрсициз?
19. Түркменистаның сыйсы  
мейданында гөзе илйән  
адамларың хеммеси,  
хәкимиетдәкилер хем олара  
оппозициядакылар дең дережеде  
налаҗедейин хем күтек, себәби  
оларың хич бири эмелеген  
гелен ягдайдан анык чыкалга  
гөренок диен пикире нәхили  
гаражысызы?
20. (Эмиграциядакылара) Юрда  
гайдып бармак ислейәрсицизми я-  
да дашары юртда өзүңизи хас  
рахат дүйярсызымы?
21. (Эмиграцияда дәллере) Юртдан  
гитмек ислейәрсисинизми я-да хер  
хили ағырам болса өз юрдунда  
яшамалы дийип хасап  
эдйәрсицизми?
22. Демократияның эсасы шерти  
болан сөз ве метбугат  
азатлыгынын гольдаярсызымы?  
Эгер гольдаян болсанызы, нәхили  
гольдаярсызы? Танкыда,  
өзүңизиң я гарайышларының  
танкыт эдилмегине нәхили  
гаражысызы, нәдогры хасаплан  
пикирлеринизи айдан кишини  
душман хасаплайрсызымы,  
метбугат, эфир аркалы пикир  
чакыштырмагы, жеделлешмеги  
хакыката етмегиң нетижели  
усулы дийип билийәрсицизми?
23. Өзара гатнашықда ве оппозицион  
герешде мекдеп окувчыларының,  
хусусанда кичи клас  
гызжагазларының арасындакы  
“Мен пыланы билен сөгүшли,  
сенем шонун билен гүрлешим”  
диен принцип кабул  
эдерликлими?
24. Ныязов түркмен мен-менлигининц,  
гедемлигининц, биссоватлыгының,  
бахыллыгының, горкаклыгының  
әхлумумы ве жемленен гөрнүшде  
йүзе чыкмасы диен пикире  
нәхили гаражысызы?
25. Бизиң хер биримизин бейнимизде  
кичижик Ныяз хан отыр, шондан
- илки айратынлықда, соң  
умумылықда сапланып  
билимәйәнлигимизем өлүмликли  
дердимиз диен пикир билен  
ылалашырысызы?
26. Башизми төтәнлик  
хасаплайрсызы? Халк башизми  
нәме үчин сессиз голдаяр? Башизм  
биз үчин совуклан хем хасы адамың  
хапа бурны ялы бир зат, оны  
арассалап етишип хем боланок,  
кесип айрып хем, дем алдырып-да  
ғөнендиренок диййәнлере нәме  
айдарсызы?
27. Америка Түркменистанда  
демократияны ызыгидерли голдар  
дийип пикир эдйәрсицизми я-да  
Руссия, Эйран тараップларының  
хайбаты рүстем гелерми?
28. Түркменистандакы кризисе дине  
Ныязов ғүнәкәр дийип пикир  
эдйәрсицизми?
29. Түркменлери өз ичинде ачгөз,  
небсине эжиз, шөхратпараз, гөрип,  
бимессеп, надан халк хасап эдйәнлөр  
көпелип баряр. Сиз нәхили пикирде?
30. Түркменлерин узак тарыхы  
дөвүрлерден бәри ызагалак хем  
чаламыдар яшамагының баш себәби  
нәмеде?
31. Түркменистандакы ишсизлик хем  
нешекешлиқ, миллетиң эл-аягында  
боланыңа серишделериң хеммесинин  
диен ялы өли капитала өврүлмеги  
халкы табынлықда сакламак үчин  
йөрите эдилен затлар диен пикире  
нәхили гаражысызы??
32. Өзүңизи берк хем ызыгидерли  
демократик гарайышлы адам  
хасаплайрсызымы?
33. Ил-юрт бәхбитлери үчин “өз  
үстүнлизден этләп билермисициз”,  
компромис, ылалашық,  
ынанчларындан хем  
гарайышларындан ыза чекилмек  
дийип нәмелере дүшүнйәрсициз?
34. Түркменистанда огурлыга,  
параҳорлогу, нешекешлиге гаршы  
герешмек, хакыкаты язмак хем  
голдамак халкың улы бөлегини  
өзүнче душман этмек, бу юртда хич

- ким догры ишләп, ягны дүрс угры берк тутуп узак гидип билмез, хөкман Ныязов ялы гышармалы хем эгри-бугрлы гитмели болар диен пикире нәхили гарайрысызы?
35. Миллет нәме үчин өз жанкөерлерини биленок, голданок ве оларың нәхак төхметчилик хем хапа сөзлер билен масгараланмагына, шонун ялы-да өз ықбалына бипарх гарай?
36. Түркменистанда соңкы еди йылда говы эдилен ишлер бармы?
37. Түркмени инди гарашсызлықдан озалкы етен дөрежесине гайтарып элтмек мүмкін дәл, ол бащаклыгына келеменләп гайтды
- диен пикире нәхили гарайрысызы?
38. Милли аны гайтадан дирилтмек үчин нәхили механизм зерур?
39. Түркменлерин ичинден хакызы демократларың көпчүлуклейин өсүп етишмеги үчин нәме этмели дийип пикир эдйәрсисиз?
40. Ене нәхили сораглар берилмегини ислейәрсисиз, өзүңиз нәхили мөхүм пикир айтмакчы?

(Жоғаплары, редакцияның мүмкінчилериниң чәклилигини назара алып, мүмкін болса, компьютер дискетасында иберсөнөз (DOC) миннетдар болардык.)

Хормат билен, ил-юрг бәхбителери үчин дөредижилик хызматдашлыгына чагырян “Юртчулар”.

### Түркменлер ве цивилизация Шохрат КАДЫРОВ

## БАШИЗАЦИИ И ОБСЕ

*Не спрашивай о ком звонит колокол,  
может быть он звонит по тебе  
Эрнест Хемингей*

Миновало 7 лет крушения СССР последней империи мира. Главного события мировой истории конца XX века. Последствия неоднозначны и еще долго будут напоминать о себе и в России, на Востоке и на Западе. Путь к демократии и свободному, открытому обществу бывших республик СССР оказался тернист и не так прямолинеен, как казалось многим в начале.

Президент Туркменистана не устает утверждать, что его народ не готов к демократии. Но на самом деле все выглядит иначе. Благодаря слепому повиновению "традиции соблюдать традиции" туркменское общество оказалось в тисках жесткого авторитаризма. Ведь на таком поле законопослушания можно посеять разные семена, отравить его ядохимикатами, воспитать молодое поколение с интровертным мышлением, сознанием

национальной исключительности и т.п. Блокируйте авторитаризм и на этом же поле законопослушания взойдет совсем другой урожай.

Неготовность азиатов к демократии - миф. Если не к демократии, (т.е. свободе индивидуального выбора), то к правовому государству (дисциплине закона), азиатское население психологически готовилось веками. Разве может быть не правовым народ который беспрекословно поклоняется всем семи заповедей сформулированных мировой религиозной мыслью ("не убий", "не укради", "не прелюбодействуй" и др.), уважение к старшим по возрасту, коллективного обсуждения и др.

К демократии оказались не готовы не народ, а коммунисты. На смену большевизации (империи большевиков-коммунистов) Башизация - авторитаризм разных мастей и национальных физиономий. Крайним вариантом постсоветского авторитаризма является режим в Туркменистане во главе с Туркменбashi - глава всех туркмен. Ранее Туркменбashi этого Сапармурат Туркменбashi туркменский наместник Москвы в Туркменской Советской Социалистической республике, первый секретарь коммунистической партии Туркменистана.

Ныне - узурпатор всех ключевых должностей и званий независимого Туркменистана.

Башизация присуща в той или иной степени всем республикам бывшего СССР, но особенно характерна для тюркского пояса бывшей империи: меньше в Татарстане, Казахстане и Киргизстане, больше в Узбекистане и Азербайджане и особенно сильно в Туркменистане, где дело идет к созданию квази-монархии. К примеру, чем отличается положение заключенных в тюрьмах политической полиции в Азербайджане и Туркменистане? Разница многократная: в Азербайджане заключенным дают прогулку на воздухе по 10-15 минут, но каждый день, а в Туркменистане, как вспоминает туркменский писатель Евшан Аннагурбан (ныне житель Бергена) - только раз в неделю! В Киргизстане заключенные курят табак, а в Туркменистане.... сущеных тараканов! В Узбекистане после распада СССР были проведены хотя бы символические альтернативные выборы президента, а в Туркменистане, напротив, они отложены до 2002 года. Мне приходилось участвовать и видеть как происходит безальтернативное избрание Туркменбashi. По туркменским правилам, если даже в урну опущен бюллетень без ответа "за" или "против", такой бюллетень счетная комиссия принимает как проголосовавший "за"! Так что все зависит не от мнения людей, а от числа отпечатанных в типографии бюллетеней! Вы спросите, а куда смотрят международные наблюдатели? Отвечу, их просто не было. В Казахстане больше демократии, чем в Туркменистане, там альтернативные выборы президента, но, как показали недавние перевыборы, от политических соперников президент Назарбаев заранее обезопасил себя тем, что завел на них уголовные дела.

На месте умершего СССР появилось Содружество Независимых Государств (СНГ). Государства-члены СНГ приняли тысячи совместных

документов, но действует из них единицы. Прежде всего, соглашение о выдаче преступников (читай и политических оппозиционеров-эмигрантов). Именно поэтому упомянутый выше соперник президента Узбекистана на президентских выборах, ныне вынужден скрываться в Турции. Подавляющее большинство видных представителей политической оппозиции республик пост советской Центральной Азии проживает в Западной Европе и странах Скандинавии. Те кто не успел теперь сидят в тюрьмах, как например жители Москвы Х.Гараев и М.Аймуратов, арестованные в Узбекистане и депортированные в Туркменистан, приговоренные практически к пожизненному заключению, якобы за подготовку террористического акта против высших лиц.

Там, где нет никаких поводов, чтобы обвинить человек в преступлении, поступают по другому: в соседнюю страну выезжает бригада сотрудников политической полиции и под видом хулиганов терроризирует политических противников (избивает их на улице, врывается в их дома, охотиться на членов семьи и пр.). В таком положении ждут своей участи стать жертвами политического террора многие эмигранты из Центральной Азии в Москве, люди с образованием, несколькими профессиями, есть среди них прекрасные эксперты азиатских дел (например, известный доктор этнографии, блестящий знаток среднеазиатской специфики М.Бердыев или бывший сотрудник военной контрразведки в Афганистане, долгое время тайно, а ныне явно работающий в нашей оппозиции, полиглот О.Ыктымов, один из основоположников первых независимых журналов среднеазиатской оппозиции Дж.Киясов и др.) Кое-кто выезжает по приглашению и остается, но обрекает себя на участие долгой разлуки с семьей и столь же долгого ожидания решения вида на временное жительство (например, храбрый член туркменской оппозиции, талантливый молодой художник Пендыкули Акмамедов, ныне живущий в Намсусе). Увы, их зов о

помощи к странам Запада не всегда бывает услышан и они не получают разрешения на убежище.

Безусловно, страны Запада многое сделали для крушения империи СССР, но еще больше им предстоит сделать для блокады башизации. Активное сотрудничество с Туркменбashi Франции (которая строит ему дворцы), с Англией (которая печатает ему деньги), а в последнее время и с США, которая рассматривает Туркменистан как плацдарм возможного воздействия на Иран, заставляет предположить, что Западу все равно с кем торговать и развивать отношения. Иначе как объяснить, что Туркменбashi, который со второй половины 90-х гг. держит первое место в мире по числу казней (в расчете на душу населения) стал Почетным Гражданином города Антерпена.

Но вот заболел президент Азербайджана Г. Алиев (с 1969 г., с небольшим перерывом, руководивший страной) и где гарантия, что крупные западные контракты и инвестиции сохранят свою силу? Прямо скажу, нет таких гарантii. Аналогичная ситуация складывается в России. Президент Туркменистана ложиться в клиники Германии и США ежегодно и по несколько раз в год. Так что стабильность постсоветской башизации это мнимая стабильность.

Неоколониальные режимы в постсоветской Центральной Азии удерживающиеся у власти благодаря поддержке бывшей метрополии (Москвы) и иностранных компаний. Но такое положение рано или поздно кончается конфликтом власти с народом. Неужели кому то из норвежцев, французов, немцев доставляет удовольствие смотреть на последствия таких гражданских конфликтов, наполнивших их страны беженцами? Конечно, нет. Нет, скажут сами беженцы, т.к., по большому счету, никакое западное благополучие не залечит ран от

потерянных близких, от разрушенного дома, от полного разрыва с родиной.

Только на 7 году после объявления человека высшей ценностью в качестве статьи в Конституции страны туркменские власти, с большим нежеланием, можно сказать проснулись, и разрешили открыть в Ашхабаде постоянный международный офис Организации по безопасности и сотрудничеству и соблюдению прав человека. На самом же деле, все семь лет в Туркменистане готовились к этому дню, так как все эти месяцы и годы проводилась политика массового устрашения населения и сегодня в Туркменистане не осталось ни одной семьи члены или родственники которой не прошли бы через застенки тюрем и лагерей Туркменбashi.

Репрессивная политика Туркменбashi - это модифицированный сталинизм. Даже те, кто остается на воле чувствуют себя заключенными большого концлагеря. Согласно официальным признаниям на имя Президента Туркменистана пришло только за последнее время около 20 000 писем большая часть которых посвящена нарушению прав человека со стороны правоохранительных органов страны. Конечно и среди полиции есть трезвомыслящие люди. Один из них, полковник, начальник штаба Полицейской Академии Ата Аймамедов посмел легко покритиковать президента в частной беседе и на следующий же день он был заключен в тюрьму, пострадали также все его братья и сестры - также сотрудники правоохранительных органов.

Да, Туркменбashi поощряет доносительство в любом виде. Вероятно, Туркменбashi полагает, что доносительство должно стать хорошей заменой свободной прессе и контролю со стороны общественных организаций. Во всех населенных пунктах, на улицах, в учреждениях разставлены специальные почтовые ящики для доносительства.

Если представить себе одну из функций деятельности офиса ОБСЕ в Туркменистане, как сбор жалоб населения на нарушения прав человека, то Туркменбashi заранее позаботился об

организации такой же туркменской службы в виде недавно принятого Закона об обжаловании гражданами действий должностных лиц и специального подразделения в аппарате Президента. По существу, задача этой организации поставить под контроль работу ОБСЕ в Туркменистане, а исключительных случаях и скомпрометировать ее работу.

Аналогичную цель преследовало создание в декабре 1995 году в Туркменистане Национального института прав человека, демократизации общества и государства "с целью выполнения международных обязательств Туркменистана и проведения исследований в области прав и свобод человека". Также как и все остальное, под патронажем Президента Туркменистана. Основная функция института, сформулированная самим президентом, навести порядок в тюрьмах Туркменистана, вести надзор за правомерностью репрессивной деятельности органов полиции. Другими словами, полиция арестовывает, а сотрудники Института демократии готовят списки амнистируемых. Деятельность такого органа стала крайне необходимой, т.к. численность заключенных в Туркменистане во сравнению с советским временем увеличилась в десять и более раз (оценка, официальных данных нет). Тюремы Туркменистана не готовы для приема такого числа заключенных и потому стало традицией ежегодно объявлять массовые амнистии. Вряд ли Институт туркменской демократии будет сотрудничать с офисом ОБСЕ в Ашхабаде. Формально это будет так, но на деле им будет сделано все для того чтобы затруднить работы сотрудников международной миссии под различными бюрократическими и другими предлогами. Логика тут проста: если ОБСЕ покажет что в тюрьмах не порядок, то зачем тогда Институт демократии? Кстати, одновременно с открытием Института демократии, в том же 1995 году, Туркменистан заявил себя

нейтральным государством, втайне надеясь, что все остальные государства будут нейтральны к творимому в Туркменистане беззаконию.

ОБСЕ не может, к примеру, опереться на деятельность добровольных общественных организаций. Сразу же после принятия декарвативно-демократической новой Конституции в мае 1992 года действие ее демократических статей было приостановлено 10 лет (до конца 2002 года). Не разрешается собирать митинги, создавать партии, издавать независимые газеты и пр. Введен комендантский час, запоздавших попасть домой после 9 часов вечера арестовывают на улицах. С 1 января 1999 года Президент Туркменистана объявил мораторий на смертную казнь, который в любой момент может быть отменен. Одновременно дана рекомендация школам водить детей в тюремы на экскурсии! Одновременно эти же дети во всех школах и детских садах Туркменистана начинают свой день с торжественной клятвы на верность С.Ниязову.

Особо следует сказать об общественных организациях, которые могли бы помочь ОБСЕ работать в Туркменистане. Даже деятельность таких, в советское время созданных, профессиональных организаций как творческие союзы композиторов, архитекторов, писателей и пр. после обретения независимости была свернута. Председатели союзов получили кабинеты в министерстве культуры, но никаких собраний, конгрессов и племумов не проводится. Особенно репрессии против добровольных организаций видны на примере "Русской общины", которая добивается регистрации с мая 1992 года. Российским посольством в Ашхабаде ее работа признана полезной, т.к. они занимаются в сосновом подготовкой русских к переселению в Россию. Но туркменские власти еще более ужесточили свое отношение и буквально на днях посадили в тюрьму КГБ сопредседателя этой организации Вячеслава Мамедова за разжигание национальной розни.

Международные правозащитные организации создавались в демократической

Европе и способны осуществлять хоть сколько-нибудь эффективный контроль по соблюдению за правами человека только при наличии элементарных демократических свобод в обществе. Нарушение прав человека в Туркменистане возведено в ранг государственной политики и поэтому вопрос с правами человека в

Туркменистане прежде всего должен решаться методами большой политики.

Редакциядан: Түркмен тарыхчысы Шөхрат Кадыровың бу макаласы, “Юрдун” гечен санында хабар бершимиз ялы, Норвегияда етмиш мұн ғоврак тираж билен чыкын “BERGENS TIDENDE” газетинде (16.02.99) чап болды.

### Дервайыс ғұрруң

## НӘМЕ ЭТМЕЛИ? КИМ НӘХИЛИ ПИКИРДЕ?

*“Меркези Азияның постсовет дәвлеттеринде адам құқыларының бозулмаларының пидаларының халқара фондуның” президенти Сапар Іктымов билен интервью (Довами. Ғұрруңдешилигиң өци “Юрдун” 3-4-нжында.)*

Сораг: Сапар ага, гениң гердишине, оқыжыларға өзүңіз барада-да бирки ағыз айтсаңыз?

Жоғап: Өнки ягдайлары оқыжылар айтманымызда-да билікәндирлер. Шу вагт мен Швед хөкүметинин өзгерін, ягны шу дәвлетиң социал көмегине яшаярын. Бу көмегін бир чага ве әр-аяла дүйнөн 1600 доллардан сəхел көпрек. Яшаян шәхеримің ады Умеа, илат саны даш- төвереги билен хасап эденде йүз мұн чемеси, йыллық бюджети бир миллиард доллара гаты голай. Ине, шу-да деңешдірмәге садажа бир мысал. Бизе берилійән пул ишсизлere берилійән пул билен дең. Түркменистаның ёкары айлықлы гатлагы чүйрән капитализм дәвлеттеринде ишсизлere берилійән айлығың ің болманды 5/1 дең айлық алмалы дийип дүшүнійән. Башлы-аяқлы, үч гезек гахрыман болан ве хейкеллери гызыла гапланан, шанына айдым айдылян бейик серкердели, еди йылам өзбашдак яшаян дәвлетиң бюджетиниң йүз мұн илатлы шәхержигің бюджети

билен деңешдирилмеги бир тарапдан гүлкүнч, икінжи бир тарапдан болса гаты кән зады айыл-сайыл әдіәр. Галыберсе, бу шәхер сенагатың өсен ерем дийлип хасап әдиленок. Аграмы окувчы-студент, 25 мұн студент оқајар ве яшаяр. Бюджет артығы билен ерли кәрханаларың хасабына топланылар, белли бир бөлегини меркезе-де ғөндерійәрлер. Үстесине, бу шәхержигің екеже-де ерасты байлығына даянар ялы магданы я кәни ёк. Докуз айы газаплы гыш (-25 -35 градус), үч айы томус хасапланылар. Томсы бизиң илки баҳарымыз ялы. Такмынан шейлерәк хова шертлери бар. Йөне мұна гарамаңдан, Түркменистанда әхли өндүрилійән сүйтдір эт-яғың мукдары өндүрилійәр. Шәхерин ичинде екеже ерде шәхер хәкиминиң портретинем ғөржек гүманың ёк. Догрусы, биз шол адамың кимдигини әнталған танап билемзок. Шуңа мензеш деңешдірмәни нәче гетирсөн гетирип отурмалы. Дүніәде говы зат кән, йөне оңа сениң дахылың болмаса, бу заттардан сениң халқыңа пейда ёк. Йөне бу деңешдірмे Түркменистаның дүшен ягдайыны, ықдysадынетде нәхили песе гачыландығыны белгилемек үчин тәсин бир ғөркезижі.

С.: Пикириңизи бөлійәніме гатырганмаң, сиз юртдан 1994-нжын үйліда қықып гайтдыңыз, мен болсам тәзерәк қықым. Шонуң үчинем мен сизиң 1994-нжын үйліда ғорен заттарыңыздан, билікен ягдайыңыздан бирейім оба ғөчендигини арқайын айдып билжесек. Көп әдаралар япылды, ғысгалдылды, кичелдилди ве ш.м... Шу нүкдай назардан середиленде, сизиң даянған статистика мәлumatтарыңызам көнелишиен болмалы?

Ж.: Элбетде, еринде дурян зат ек. Йөне мысал гетирйөн адам саным, эгер олар аятда дири болсалар, өзлерем Түркменистаның чәгинге болсалар, бир ерден чөрек иймелидир дийип дүшүнйәрин. Эдаралары япyp, ишgәрлери көчә зыңының билен меселе чөзүленок. Мен шол дөвүрден бәри иш еринин не хусусы секторда, не-де дөвлөт секторында көпелмедини билйән. Бу меселә-де биз соң дегип гечерис. Нәче иш ери ачылан болса, бейлеки бир тарапдан ики эссе иш ери кемелендир. Мен бюджетиң пулы нәме етип, нәмә етип билмез диең сорага жоғап хөкүмүндө бюджетден айлық алянларың мысалына йүзлендим. Ол сан гаты азаландыр дийибем гүман эдемок. Себәби, Ылымлар академиясы япylса, онуң ерине Полиция академиясы ачыландыр, алымларың ерине милиция ишgәрлериниң саны көпелендир, көшкде хызматчи, сакчы-бекчи, бағбан, ве ш.м көпелендир. Онсоң бизиң бейик серкердебашымызың хер ядыгәрлигиниң янына-да бир сүри сакчы герек. Ёгса олары ичи янан милlet бир гижеде гыр-зая эдип ташлажак. Буларың хеммесиниң өни-соңы чөрек иймели ери бюджет, башгача болмага хакы ёк. Шонун үчинем бу категорияның диңе ички структурасы үйтгәндир, умумы хасабы гаты бир үйтгән дәлдир дийип чак эдйәрин. Бу бабатдакы анық санлар дөвлөтиң реcми гурамалары статистики маглуматлары халка долы яйынланда белли болар. Йөне мен 154,5 мұн адам бюджетден айлық аляр дийип мысал гетиремде, бу саның анырында шонча сандакы машгаланы ғерийәрин. Ол машгалаларыңам хер бириниң ортача 4-5 чагасы бар дийсек, мунун 650-750 мұн адам болияндығыны гөз өнүне гетирийәрин. Бейлеки тарапдан, шу гатлагың эсасының дөвлөтиң интелектуал гатлагыдығыны, ягны эсасы бейни гүйжиниң топланан еридигини ургуласым гелйәр. Дөвлөтиң ичинде нәхили үйтгешме, гелишме ве өңе гидишме болса, шол адамлар өнбашчы, ягны шол ишин генераторы болмалы. Дөвлөтиң иң улы байлығам эсасан жемгыетиң шол аздалан гатлагындакы

адамлар. Бу меселә-де вагт тапсак соң доланып гелели. Йөне шу тайда, ери геленде бир зады белләп гечесим гелйәр. Иру-гич, өндө-сонда дөвлөттө өнегидишилик, илерлеме болмалы болса, шол ишлер айратын Ныязов, Касымов, Назаров ялыларың тагалласы билен дәл-де, шол аздалан гатлагың бейин гүйжиниң эсасында болар. Башгача айдыланда, шу гүнки гүнүң мысалы, пулы еди яда ийдирсөң, не халкың рысғы, не-де дөвлөтиң дөвлети артар.

С.: *Шу угурудан башга нәхили анық мысаллар гетирип болар?*

Ж.: Башга үйтгемейән, хас важып мысалларам гетирип болар. Меселем, 1996-нжы ыйлың илат язуының материалларында Түркменистанда 7 яшдан 16 яша ченли 806719 мұн чага бар дийилйәр. Бу окув яшындакы чагаларың хасабының эсасы бөлеги. Түркменистаның кануны боюнча буларың хеммеси мекдепде окамалы, өзем дөвлөтиң хасабына, мугт окамалы. Хусусы мекдеплер, билшимиз ялы, Түркменистанда гадаган.

1994-1995-нжи окув ыйлының башында башланғыч ве орта мекдеплерде 1 млн. 41 мұн (1041,7 мұн) окувчы оқаяр (Госкомстат "Түркменистан народное хозяйство 1994 г."). Мекдеплерин саны 1885, мугаллымларың саны 53 мұн. Шу мысаллардан чен тутуп, хер окувча хемме чықдайжылары билен айда ортача 50 доллар харчлананда 625 млн.доллар боляр. Бу мукдарың бир окувчы үчин өрән үжыпсыздығы белләп, дөвлөтиң чагалара шоқағаз үжыпсызжа көмегиң 10\1 бөлөгинем берип билмәндигини шу бюджетиң мукдарларындан гөрүп боляр. Бу ягдай бир ыйл дәл, эййәм 4-5 ыйл довам эдйәр.

Я-да башга бир мысал. Түркменистанда 236,6 мұнден говрак пенсионер ве 8,8 мұнене голай ише яравсыз адам бар (Госкомстат "Түркменистан народное хозяйство 1994 г."). Буларың дөвлөтиң социал көмегинден башга гүзеран гөрере хич бир чешмеси ёк. Шулара берилйән көмегиң мукдары ортача айда 50

доллар боланда 147,2 млн.доллар боляр. Йөне дөвлөт бюджетиниң бейле көмек бермәге-де ягдайы ёк, болжага-да мензәнок. Эмма бу чынлакай меселе барада юртда хич ким дил ярын дәлдир. Она дерек, шейле чынлакай хем хөкмән чөзүлмели меселелериң үстүнү басырмак үчин велин улы иш алнып барыляндыр. Сиз муну газетлерден, радиотелевидениеден исследигицизче сыналап билерсиз. Бу бассыр-юссурлықда баш булашдырыжы болуп чыкыш эдйән хем таса гелмейән, башы-аягы хич сеплешмейән эртекилер отармакда якасыны танадан президенттир. Бу эртекилер билен хич вагт ягдайың говулашмаҗагы, гайта бетерлешжеги болса, биз айдып отурмамызыда-да, акылы ериндәки хер бир адама душнүклидир.

С.: Мунча боланына гөрә, түркмен дурмушиның салыгы сактайыш өлөгенинүү ягдайына-да гөз айлалың?

Ж.: Түркменистанда 10248 саны ятак ерли 400-ден говрак кеселхана бар. Шол саның ичинде 5890 ятак ери гөврели аяллара ве чага догулмагына ниетленен. 720 говрак амбулатория ве поликлиники көмек берип билйән эдәраларымыз бар хем-де шу угурда ишлейән 14285 ёкары билимли врачымыз ве 44037 орта билимли медицина персоналымыз бар. Билшициз ялы, бу пудагам долы дөвлөтиң элинде. Канунда медицина хызматы мугт болмалы дийлип беркидilen ве хусусы медицина практикасы шу вагта ченли гадаган. Бу меселе-де доктордан-догры бюджете баглы. Халкың даянара я диренере башга ягдайы ёк. Инди биз медицина ишгәрлериниң хак-хешдегине ве кеселханалары сакламак меселелерине гөз айлап гөрелин. Ёкары билимли врачларың ортача айлыгы 200 доллардан боланда бир Ыылда 34,28 млн.дол. боляр. Орта билимли персоналың айлыгыны ортача 100 доллардан хасап этсен, 52,8 млн. дол. боляр. Шейлеликде, умумы айлык харажады 87 млн.дол. боляр. Хер кеселхана ятак ерине ортача дерманы ве

бейлеки хызматлары билен 200 доллар харчлананда 24,5 млн. доллар боляр. Галан халка дәри-дерман ве бейлеки умумы медицина чәрелери ве хызматлар үчин ортача бир адама айда 5 доллар хасап этсек, эхли илат үчин 270 млн.доллар боляр. Бейлеки хасаплары, ягны биналары ремонт этмек, сакламак, тәзесини гурмак ве энжамлаштырмак ялы меселелери гөз өңүнде тутманымызыда, бюджетин үмумы медицина үчин харчламалы пулы 381 млн.дол. болжак. Бюджетин ягдайы хасапхесип өрөн йүзлей эдиленде ве жуда ужыпсызжа талаплар эсасында дернеленде шейле.

С.: Бюджетин башга-да харч талап эдйән мүң бир дешиги бар...

Ж.: Сөзүнiz агзыңызда. Шол дешиклериң бирем бизиң әгирт улы, бир тарапындан гызыл уруш болуп ятан, бейлеки тарапындан неше маддалары өндүрилүйән ве дүниә ярдыян ерин өйжүгү болан серхетимиз. Шол серхети горап сакламагың хараждады бюджетин ичинде. Хер көчеде ве хер ядыгәрлигүң гапдалында-да горагчы милиция, бу-да бюджетин бойнунда. Өхли сув хожалыгы ве ене-де бир топар коммунал хызматларам бюджетин бойнунда. Түрмелерем бюджетин бойнунда. Гараз, шо бир курш пулун мүң бир япмалы дешиги бар. Щу гүне ченли оларың бирем идили япыланок. 1999-нжы Ыылда япылар ялам дәл. Бу барада дөвлөт чыныны сөзлесин, чынаберимсиз ялан сөзлесин, дөшүнне урсун, бу ягдай үйтгөжеге мензәнок. Шонун үчинем бизиң эл чермәп, ерли-ерден чыкалга агтармамыз герек. Болмаса, шу вагт халкың есир алнып, гыргына берлен ялы ягдайы бар. Шонун үчин мениң 1994-нжы Ыылдан чен тутяныма гатырганман. Умумы принципде проблемалар билен өлчеглер, санлар кән бир үйтгөнок. Эдйән ёрумумызам кән бир хакыкатдан дашлашанок. Муна гарышылыгы бар адам, эгер ислесе, бизиң гүррүнимизе гошулушип, дүзедиш гиризип билер. Биз Ныязов ялы дине өзүмиз гүрләп, башгаларың агзыны дыкамзок. Галыберсе, мениң дөрт Ыылда кәбир затлары унудан болмагымам мүмкин. Гүррүнеге гошулушип,

кемтер гайдан еримизин үстүни етирен, ялышымызы гөркезен адама биз дине миннэтдар боларыс.

*С.: Мүмкин болса, бюджетли меселәни довам эделиң?*

Ж.: Соңкы йыллардакы хай-хайлы гурлушкиларам бюджетин үчинде. Бу гурлушкилар президентиң көшги болсун, резиденциясы болсун, ёлы болсун ве бейлеки хайсы десга болса болсун, тапавуды ёк, бир ян ужы гелип дөвлетин бюджетине дирейәр. Аслында бу шейледе болмалы. Себәби бейлеки серищдеси болуп билжек эдараалар, колхозлар, совхозлар ве гурамалар өз серищделерине өзлери эелик этмели. Бу эмләк барадакы меселе. Бу-да канун боюнча ве дүзгин боюнча шейле болмалы. Буларың үстесине-де, Сапармырат Атаевич Ныязовың какасының ады Ата ага болса, Ата агадан, Атамырат болса, Атамырат агадан галан бир улы мирас ёкдугыны хем ил-гүндөн эшийәрис. Мұна гарамаздан, бюджетин үчине гирмедик, саланда-да гирип билмежек мукдardaқы контрактлaryң пулы нирeden ве нәхиلى төленйәр ве төленмeli диең сорагам кесерип дур. Мен сизе бу контрактлaryң гереклиги я-да герексизлиги барада хич зат дилемок. Белки, үйшүп ятан серищдәң болса, ичинде орән зерурлaram бардыр. Йөне оларың мукдary ве кануналайыктыгы хич бир чәге сыганок. Мен сизе 1996-нжи йыла ченли гурлушки боюнча дашары юрт фирмалары билen гол чекилен контрактлaryң баҳасыны жикме-жик мысал гетирип берейин. Бу маглуматы мен интернетин "Дүниэ бизнеси"диең сахыпасындан алдым. Бу хасап ол ере нәдип дүшүпdir, ончасыны билжек дәл. Йөне бу маглумат энтәк долы гөрнүшде Түркменистаның хич бир реcми документинде яйынлананок. Гынасагам, 1996-нжи йылдан соң баглашылан контрактлaryң маглуматы менде-де, интернетин шол ағзалаң сахыпасында-да хениз ёк. Йөне оларынам мөчбери кичи-

гирим зат болмалы дәл. Мұны эдилйәр дийилійән ишлерден, дикелдилійән ядыгәрликлерден чен тутыбермели болар. Шунлukда, бу мukдар 1996-nжи йыла ченли 3 миллиард 371 миллион 550 мұн долларда барабар ( 3.371.500.800 USD). Соңкы иki йылдакы контрактлaram 500-600 миллион чемесинден az болмалы дәл диең пикирим бар. Бу сан такык болмансон, она кәn салтыланамызок, йөне мұны этияч үчин белләп гоялың. Бизиң йыллық бюджетимиз эйәм бирнәче йылдан бәри ярым миллиард доллардан аңрық узак гечип биленок. Совет дөврүнде Түркменистаның йыллық бюджети 3 миярд. рублданам гечиәрди ве мунун үстесине меркезден министирликлер аркалы шол бюджетин 20-25 % мukдары ялы бейлеки чешмелерден серищде гелийәрди. Рублың ұхмметем 56 көпүги - 1 доллар мөчберинде кесгитленийәрди. Бу-да деңешдирме үчин мысал.

*С.: Шу шубхели контрактлaryң гелип чыкыши процедурасына-да иki келеме багышлайсаңыз?*

Ж.: Биrinjиден, контракта киме гол чекдирилйәндигиниң ве бу контрактлaryң хайсы дөвлөт эдарасына дегишилдигиниң хич пархы ёк. Себәби бу контрактлaryң атасы хем энеси президентиң еке-тәк өзи. Гол чекдирилйән везипели адам көп халатларда йөнекей бир ерине етирижки, юмуш оғланы я-да хас түркменче айдыланда "гара донлы". Контрактлар үчин иру-гич хасап соралмалы болса, хасап окамалам шол адам. Шу гүне ченли бу угурда өзүни "тертиплиже" алып барынлaryң хич бириндөн хасап сораланок. Бу Ныязов еринде отырка шейле-де болмалы. Йөне барярка жогап соралмалам болар.

Икинжиден, бу планлы, хасаплы я-да бир дүзгүн-тертибе табын хадыса дәл. Ким президентиң гөвнүндөн туржак болуп бир дашары юртлыны ызына тиркәп гелип, галысында яссыкыл-ёрганлы ятып, кабулханасына етип, президенти боюн эдип билсе, иш тамам. Президент дегишли пудагың ёлбашчысыны чагырып, гол чекмели дийип табшырык берер. Тендер ве

шұна мензеш соң чыкан тәзеликлер болса, межлисін үзде перде болшы ялы, овадан перде болуп галяр. Догры, ғерәймәге чына беримсиз тендерем (конкурс) ығлан әдилен ялы болар, йөне бу әдилйән оюнларың гаты үйнәтмегидини гизләр ялы дәл. Мунуң әсасы себәби, тендери гечирйән гурманың тендерин шертини гарышылкылар ерине етирең ялы пул серищдесі ёк (Бейле мөчбердәкі доллар серищдесі президентден башга хич кимде ёк ве шейле ягдай довам әдйәркә болубам билмeli дәл). Шонуң үчинем бу ойна гатнашдырылян гурмаларың вагтында әдилен ишлер үчин төлегбейлеки әдип билер ялы ягдайы ёк. Бизнес, иш практикасында болса, иш бережем, иш алжагам шу ягдайы әлмыйдама гаты говы билмeli ве ише дине шундан соң башламалы. Онсоң бу ерден догры задың чыкмасы мүмкин дәл. Сазы элинде пулы болан буюрят. Галаныны мен дүшүндірип отурмайын.

Үчүнжиден, бу харажатларың не алынянгетирилйән чешмеси өлчелип- бичилийәр, не-де бейлекиси. Бу чешме үчин не президентиң башы ағырja, не-де дөвлетиң бейлеки деректив дийилйән, ягни ёкардан середйән гурмаларының. Йүк шол контракта гол чекдирилен пудагын үстүнде галяр. Инди муны болмалысы ялы хазына билен бағланыштырмак ве бу хазынаның бюджетини тассыкламак меселесине середелин. “Түркменистаның бюджети маслахатлашыларка шу әдилйән я-да әдилжек болунян ишлерин ара алнып маслахатлашыланыны хайсы милдет векили ядина салып билер?” дийип, биз чекинмән сорап билерис. Элбетде, хич бир межлис әесиниң бу затлардан хабары болмадык болса герек.

Бәрде әсасы меселе бу серищделериң өндө-сонда бир ерден чыкмалыдығы. Мугт хич кимин чөп башыны гымылдатма жағы белли. Дашары юрт фирмасы контракта гол гоянсон, я иш әдип пулуны алмалы, я-да пулуны

бермесен, сени арбитража берип, жеримесин алмалы. Контракта гол чекип гидибер, пулум ёк диениң билен, бизиң түркменимиз ялы, кибтини гысып гидибержек ёк. Бу фирмаларың еке бирем ерли түркмен фирмасы дәл, бары дашары юрт фирмасы. Олар сениң манадың үзүннеде серетмейәрлер. Төленжек пулун ҳеммеси алтын пул болмалы, өзәм бир көпүгем Түркменистаның чәгинге дүрҗак дәл. Бу ерде беллемели зат шу, гурлушылкыларың аглаба көпүсінин, гурлушыкчыларың термини боюнча, “нола” ченли ишини, ягны гара ишини, чукурдыр фундаментини, объекта баряңча ёлы, сувудыр электригини түркмен гурлушыкчылары түркмен манадына әдип бермелі. Йөне муңа ҳаражадының өвези ене-де бюджетден долунанок. Шу контрактларың санына ве мүқдарына середенде, шоҗагаз гара ишлерем Түркменистаның бюджетинин аgramлы бөлегини алмалы. Йөне ол ол ерден ҳарчлананок.

Шу затлары гөз өнүде тутуп, биз шу ҳаражатларың дашары юрт кредитлерinden башга, оцам саныны тақык билемоқ, йөне 1994-нжи ыйла ченли 200 миллиондан кән геченокды, галан ҳеммеси халкың хасабына, етимин, чагаң, пеционерин хакына, колхозчының хасабына, өнүмчилигиң зелелине ве шұна мензешлериң хасабына салнан ве салыньяр дийип ачык айдып билерис. Шейдип түркмен халкы гоша талаңа сезевар әдилди. Дөвлетиң, халкың өндө-сонда топланының ҳеммесини сырып-сүпүрип, өли капитала өвүрдик.

C.: *Бу дүшүнилмән әдилдими?*

Ж.: Ёк, мен муны дүшүнилмән әдилди дийип билжек дәл. Мегерем болса, бу гаты аңырдан дүшүнилип әдилди. Йөне бу эмелек хич ким вагтында догры дүшүнип билмеди. Себәби өз халкыңа бейле хынат әдип болар дийип, адамың ятса-турса келлесине гелжек дәлди. Менем башда “атдашымыз” муны дүшүнмән әдйәр диең дүшүнжә зерйәрдим ве жынығып, етирсингелер дийип, онун янына барып билійәнлере бир затлары

дүшүндиржек болярдым. Йөне бу бейле дәл экени.

С.: Бизиң оқыжыларымыз бюджеттің хакында кән бир оқап йөрөн дәлдірлер. Себеби түркмен дилинде бу барада хич зат языланың диең ялы. Жеделли тиқирилер-ә асыл айдыланың. Шонуң учын оларың “Дөвлеттің бюджеті нәмә учын бейле ужыпсызы, оны көпелттемели дийип меселе гойланда болмаярмы?” дийип сорамаклары хем мүмкін.

Ж.: Бюджетин овадан эдип улалдып суратынам чексең боляр, йөне она өнүмчилигигү сап гирдейжисинден, дүрли төлөглерин, салғыттарың үсти билен пул гелип билийэр. Өнүмчилигигү ягдайынам мен сизе гысгача суратландырмага чалшайын. Өндүрилен өнүмнүн умумы баҳасы 1991-нжи йылда -- 10,5 миллиард доллар, 1994-нжи йылда 11,8 миллиард доллар, (WORLD BANK 1997.) 1998-нжи йылдың 11 айының жеми 7,1 трлн.манат (Туркменстатпрогноз). 1997-нжи йылда-да 1998-нжиден сенагат 2%, оба хожалыгы 10% аз болуптыр дийип, ресми чешмелерин белгилери бар. Манады ресми курс билен (5200) долларда өвүрсек, әхли өндүрилен ички өнүмнүн баҳасы 1998-нжи йылдың 11 айында 1,6 миярд.доллар боляр, диймек, 1997-нжи йылам такмынан шу төверек боляр. Мунун үстүнө ене бир айың болуп билжек өнүмини гошуп, биз 1997-нжи хем-де 1998-нжи йылларда өндүрилен өнүми йылда 2 миллиард доллардан аңрык гечирип билмерис. Инди ики миллиард долларлык өнүм өндүрип, мунун нәче бөлеги бюджете гидип билер дийлен ёрум япыланда, көп дийип хасап эдилендө 25% болуп билме мүмкінчилиги бар. Йөне онуңдан болмасы гаты кын. Шонун үчин 1998-нжи йылдың бюджети планлаштырыланының бары-ёгы 70 % болды, ягни 487,8 млн.дол. чөмөсі болды. Мундан артык болуп билмәгө-де хич бир мүмкінчилик ёк.

Эгер сиз өнүмчилигиң депгинине үнс берсеиз, онун мөчбериниң 1994-нжи йылдақысындан 5,5 эссе азаланыны ғөрөсциз. Ныязовың иш тутушында, ягны дөвлет доландырышында бу кануны болмалы зат. Мұны ғаты кән киши өнүндөн ғерійәрди хем-де билийәрди. Йөне 1999-нжы йылам, ондан анырсындақы йылам Түркменистаның ықдysадыети үчин хас қын йыллар болмалы. Ондан аңырсынам алла билийәр. Шу гидишине гитсе, ықдysадыет хас улы мөчберлерде эремек билен болар.

С.: Өнүмчилигиң бейле улы депгинде ашак  
гачмасыны сиз нәме билен  
дүшүндөрийэрсінiz?

Ж.: Улы ил муны газ ве газың сөвдасы билен бағланыштырар. Элбетде, Түркменистаның ықдысадыети үчин газың тәсіри улы. Йөне мунун бейлеки себәплери газыңқыдан пес дуранок. Ёкардақы мысалларданам анық гөрнүши ялы, хөкүмет өнүмчилиги есдүрмек үчин бош сөзден башга хич бир чәре гөрмеди. Мунун терсине, онуң өткемеги үчин, гөнүден-гөні гарышына, терсден-терс иш алып барды. Бу пикири мен озаллар икиржиңленип, сыпайычылық билен, айлабрак айдярдым. Инди субутнамалары билен, гаты дүшнүкли хем конкрет дилде айдaryн. Эгер ислесениз, бу пикире делиллери гүрүндешлигін довамында гетирерин. Бюджетиң ягдайындан ве хожалықларың үстүне урлан йүкден угур алып, Ныязовың хөкүметинин өнүмчилиге хич бир халатта докры-дурс эл узатмандығыны ачык айдып болар. Бу ықдысады реформа ягдайында-да шейле, хусусы секторың дөремегинде-де. Сиз бюджетде бу угурлара көмек ве голтты үчин бир курш пул гойберилмедини ғөрсисиз. Хай-хайлы программалара-да дегерли серище гойберилмедини ғөрсисиз. Дил билен орак орсаң бил ағырмаяндығыны болса, сизем билийніз, улы иле илем. Йөне шол бош паңқылдылар билен реал ягдайың аралығында гедай дүшен халқың билен багрыны ере берен хожалықларың бар.

С.: Ныязовам-а гыссананда бокурдагына сыйдыгындан “өнүмчилиги хусусылашдырын” дийип гызыяр?

Ж.: Хава, ол шейле. Йөне озалам дүйнэң өнүнде аз маймын болунмады. Икинжи Кувейдем болнуп чыкылды, Швейцарияда. Ери, боляр, Ныязов өнүмчилиги хусусылашдыряр диели. Эгер шейле болаянда-да, сатува чыкарылян кэрхананы халк нәмесини берип сатын алмалы?! Дашары юртла сатмалы дийип, думлы-душдан теклиpler бар. Буларың хайсысы догры, хайсысы ялыш, бир сөз билен айтмак кын. Йөне бу меселе президентин почта ящигинден башга ерде кән бир ара алнып маслахатлашыланок. Почта ящиклерем гөзө гум сүрмәң бир гөрнүши. Эйсем, почта хат ташламага ругсат берилйән болса, нәме үчин халка газет-журналда, радио-телевидениеде геплемәге ругсат берленок. Я-да муңа энтәк халкың дүшүнжеси етонокмыкан?! Бу затлар гөзден чыкынч айып затлар ахырын. Нижеме сары бейдип ялан сөзленжек, мен ончасыны билмедим. Йөне бу проблемалар барада шу вагтдан дил ярылып башланса, эп-если вагтдан чөзгүдиниң ужы гөрнүп башлар дийип пикир эдйәрин. Ныязовам халкыны самсык гөрмели дәл, акыл орта чыкар ялы шерт дөретмели. Элбетде, бу меселелөң гүррүнини биз гаты ир этмелидик, йөне бу этдирилмеди, шу-да эгирт улы ялнышлықды.

С.: Сиз өз пикириңизи айдяңыз, йөне Түркменистаның ресми метбугаты бу барада бираз башгача матал отаряр. Мысал үчин, президентин “ачык гапылар” сыйсаты дашары юрт маяларының гелмегине гиң ёл ачытмышиын. Шу гүне ченли юрда гelen маяның мukдары 5 миллиард доллармышиын, гелжекде-де специалистleriң чакламасы боюнча 30 миллиарда етжекшишин. Дөвлетиң өз серишидеси биленем ене 5 миллиард долларлык сермая өнүмчилигеге гойлупдыр, мундан башга диңе газлашдырма үчин 1,7

миллиард доллар харчланыпдыр дийип хабар берилйәр. Бу айдылян затлар япа дегиәрми?

Ж.: Догры, бу хабарлара серетсең, мен эдилениң үстүни ғөмме позициясындан чыкыш эдйән ялы. Режим өз гаршысына чыканлары мыдама шейле эдип гөркезмәгеде чалышяр. Йөн мен бу ерде казы болмагы оқыжыларың өзлериңе гойярын. Гой, халкың өзи фактлары денешдирип, реал ягдайы гөз өнүнегетирип гөрсүн. Шуңа мүмкүнчилек дөретмек үчинем мен эсасы үнси Түркменистаның бар ве болуп билжек серишделерине чекмекчи. Шу ягдай айылсайыл эдилсе, нәмәниң болуп билжеги, нәмәниң болуп билмежеги өз-өзүндөн белли болар. Эмма бу хасап-хесибе я-да ягдая габат гелип билмежек хасаплар-да бар. Олар 1992-93-нжи жылларда дегишли. Ол дөврүң хасабы хич бир дүзгүнеги гирмелі дәл. Мен бу хасабың чен билен ягдайыны билйән, себеби ол затлары эден өзүмиз. Бу хасабың Ныязов билен хем-де өнүмчилик билен гөнүден-гөни гатнашыгы ёк. Оны вагты геленде ачыкларыс. Муны энтәк бираз дөвлет сырты ялы эдип саклалың. Ныязов өвнүп кейпден чыксын, бизем гараланып алжагымызы алалы, бу хасаплар шондан соң орта чыкса-да хич бир зелели ёк. Ёкардақы дашары юрт фирмаларының контрактларының жемине ресми метбугатда кәте Түркменистана дашары юртдан гойлан мая дийип язялар ве хакыкатда бар болан мукдарың үстүнеге-де эп-еслини гошуп гойберйәрлер. Соңкы “Пресс курьер Туркменбашы” дийлен интернет сахыпасында шейле эдиппирлер. Ол ерде айдылмагына гөрә, Түркменистанда гойлан дашары юрт маялары 7 жылда 5 миллиард доллардан гечиппир, гелжекде бу сан 30 миллиарда етмелимиш. Бу санларың хакыката нәдережеде лайык гелийэндигини кесгитлемеги оқыжыларың өзүнеги гоюп, енеде ёкаркы делиллери мизиң ызыны довам эделин. Мәлим болшы ялы, Түркменистана дашары юрт маясы кән бир гелибермеди. Бир гөзүни юмуп гелен Аргентинаның “Бридас” дийилейн небит компаниясыды. Она нәме болан болса болды, шертлеринден я нетижесинден долы хабарым ёк. Йөне

Түркменистан билен сүйтлешип, Түркменистаны 50 млн. доллар жериме төлемели эдиппир дийип, дашары юрт хабар бериш серишделеринден эшидйәрис. Шондан башга, менинки болсун диер ялы, 100 миллионлап мая гетирен дашары юртлыны танаян, билйән болса, хабар берсін, бизем шоларың аркасына какалы. Түркменистана гелен дашары юрт маясы барадакы анық маглуматлары биз энтәк хич бир чешмeden аныклап билмедик. Түркменбашының яранжан, яланчы журналистлерinden башга чешмeden бу хабарлар энтәк чыканок. Анырында бир зат бар болса, бу биреййәм дүниә жар эдилдерди. Бизем хер мая гетирен фирманды танаңдык. Када-кануны бир адамың кейпине баглы болуп дуран дөвлөтде мая гелме бейледе дурсун, дине мая гачып билер. Эдил шунун ялы сөзлер ақыла ве тәжрибә-де дегишли. Бу дүниә түжәретиниң эсасы, даша язылан ялы кануны. Маяның Түркменистана гелжегини-гelmежегини дине шунун үсти биленем кесгитләп болар. Ондан отри, Ныязовың сыйасаты дөвлетиң ичине дашары юрт маясының гелмегине бөвөт болуп дур дийип гүррүң эдилсе, хакыката хас догры гелерди. Ныязовың муңа дүшүнмәгә ақылының етійәндигини я-да етмейәндигини билмедим. Йөне Ныязовың халка энтек сизин аңызыз өсмедин, шонун үчинем сизе президенти дәл, оба арчыныны сайламак хукугынам берип болмаз дийәнини соңкы хабарлардан эшидйәрис. Мен пикиримче, бу терсине. Болян затлардан чен тутулса, халкың дәл-де, оны нәтсөң эдип йөрмелі дийип хасап эдйәнин дүшүнжеси ябыгорлы.

С.: Соңкы дөвүрде президентиң почта ящиковы дийиди, халк билен ачык гүрлешиме дийиди, гараз, Түркменистанда бир заттар боляр. Президент 5-б ыл ятып, индем оянан ялы, башагай болуп, гунде ыыгнакдыр-да маслахат гечирийәр, оны эйтмелі-де, муңы бейтмелі дийип гох турузяр, акыл герек-де, тәжрибе герек, ишилемели-де, гайрат этмели,

реформа гечирмели диен ялы гүррүңлер эдйәр. Гөрәймәге, бу заттар бир тәзелик ялы болуп гөрунийәр. Дашиңдан серетсөң, бир улы жәнланма бар ялы, Ныязов сыйасатыны долы үйтгедәйдими дийидиржәгеге гетирийәр. Бу нәмәниң аламаты?

Ж.: Бу нәмәниң аламатам болса, биз муны гова ёралы. Йөне 1990-1993-нжи йылларым ятдан чыкармалы. Шол вагтам гөзүмизе гум сүрүлйәрди, ол гум сүрүшлүгін сонунам гөрме кейпини гоймадык. Галанынам адамларың өзи өлчерип гөрсүн. Йөне мен биз тутуш системаны үйтгетмесек, хакыкы хем дүйпли өврүлишик болмаса, Түркменистаның ягдайының үтгемеги мүмкін дәл дийип пикир эдйәрин. Мени хасам дарықдырян ери болса, Ныязовың халка энтәк сен бириңжиден-э гарып, икинжиденем дүшүнжәң пес диймеси. Бу сөзлерин анырында сыйасы оюн ятыр. Мен Ныязовың шу сөзлерине ве пикирине өз адымдан протест билдирийәрин. Бириңжиден, халкың шу гүнки гарыптығына Ныязовың өзи хем алып баран ялныш сыйасаты себәп болды. Элбетде, муңа гарышылық ғөркөзмедин халкың хем йүзүни ювамок. Йөне бу ягдай Ныязовың гүнәсини песселденок.

С.: Биз бу ерде улы-улы гүррүңлер эдип отырыс, эмма халк бир ыллың ичинде отуз муне голай түссагы азатлыға чыкарян адамыны өз халасгәри хасап эдйән болса билдики? Белки-де миллетимиз бизе бу гүррүңлер үчин налет окар, өз халасгәрине дил етиренимизи ғаты ғөрөр?

Ж.: Хер ким хер зада өзүче дүшүнмәгә хаклыдыр. Биз өз айдан задымызы хич кимин бойнуна зор билен дакмак исләмзок. Эгер халкымыз шол азатлыға чыкарылян адамлары түрмә саланың кимдигини, юртдакы гөрлүп-эшидилмедин женаятчылығың, ишсизлигин, нешекешлигиң кимин сыйасаты себәпли эмеле гелендигини ядындан чыкарып билйән болса, адамлары шу гүне дүшмәгә нәмәниң межбур эдйәндигини унудып билйән болса, онда мен сизин бу

сорагынызы ерликли билсемем билердим. Онсонам арадан 6-7 йыл гечди. Ныязов дүйн укудады-да, бунам ақылына айландымы? Я оны бир затлар тоба этмәге мәжбур этдими? Элбетде, Ныязов бу затлары йүрекден дәл, мәжбурылықдан эдійәр. Мәжбурылықдан ене-де кән зады этжегине-де гөзүм етик. Бу меселеде аз санлы, дагынық, ағзы ала-да болса, дүниәгарайшлары дүрли-дүрли болса-да, өз халкынына гезек геленде хич кынчылықдан, басгылардан, депгилерден, түрмелерден чекинмән, сесини дүниә етирмәге чалшан оппозиция дийилийән адамларыңам улы еңши бар дийип белләсім гелійәр.

*С.: Багышлаң, ери геленде, шу ерде бир меселәни анықласым гелійәр. Сиз бизиң шейле дүшүнжесиз хем надан хасапланын халкымызың, онуң демократик пикерли хасапланын, йөне бир-бири билен дүшүншишмек хем демократия угрұнда ағзыбір гөреши алып бармак ылалашығына гелип билмейән огулгызларының ахыры бир ғұн улы еңши газанжұагына, Түркменистанда канунчылығың ве демократияның*

дабараланжұагына ынанярсыңызды я-да көрежік умыт билен яшаарсыңыз?

Ж.: Мен ынанярын! Эртеки ғұн халк өзүнин Ныязовың диййән "дүшүнжесизи", "гарыбы", "гарамаяғы" дәлдигинем, еке оба арчыныны дәл, президенти сайламага хак-хукугының, уқыбының бардығынам субут здер. Кәбирлериниң, хакыкатданам дүшүнжесиз адамларың пикир эдиши ялы, бу ғұрруңи эдилійән хак-хукуклар диңе оппозиция векиллерине герек дәл, олар халкың хер бир векилине герек, улудан-кичисине герек. Шу ғұнки кичижиқ еңиш аз санлы жаңыны орта гоянларың халк үчин ғөрешиниң бидерек дәлдигиниң бир мысалы. Эгер бу ғөреш хас гин мөчберлерде алнып барылса, хас гурамачылықты болса, халк голдавыны тапса, максада етип болжагына хич хили шек ёк. Элбетде, улы-кичи, ислендиқ ғөреш йитгисиз болмаяр. Бу ғөрешде, Чарымырат Гуров ялы, режим тараалындан түрмеде өлдүрилен йигитлер бизиң хасратымыз...

*Хабарчымызың бу ғұрруңде шилгинаң довамыны "Юрдуң" индики санларында оқарсыңыз.*

## ПОЭЗИЯ Ёвшан АННАГУРБАН

### ТҮРКМЕН ТАХАЛЛУСЫМ

#### Гөзачар поэма

1

Ким шат яшайр түркменде?  
Газ чыкарян мерданлармы,  
пагта йығын зенанлармы,  
чагалармы, чагалығын --  
алдыран азап-әжирде,  
агалармы, агалығын --  
яндыран ялан пежинде?!

Ким шат яшайр түркменде?  
Балыкчылар, яглықчылар,  
пенжек тикен, көвүш чатан,  
язан-позан журналистлер,  
саз эдену-сурат чекен,

танс эдену-айдым айдан,  
чынчыл хемем яйдан-яйдан?!  
Ким шат яшайр түркменде?  
Дайханлармы, алымлармы,  
кайыллармы, салыхлармы,  
врачлармы, талыппармы,  
телекечи, бизнесменми,  
ким билмейән таланяны,  
ким билмейән ган гусяны?!

Ким шат яшайр түркменде?  
Эжелерми, огул догран,  
энелерми, агтық уврән,  
гелинлерми, гызлармы я,  
халы докан узлармы я,  
гөрк-гөрмекден айрыланлар,  
майрыланлар, майрыланлар?!  
Ким шат яшайр түркменде?  
Янып-көйүп ишләнлерми,  
азар иен, азап иен,

өмрүн ёлда чөшләнлерми,  
рысгыны даш газап иен,  
ябан ятан чопанлармы,  
кән тот-тозан хопанлармы?!  
Ким шат яшайр түркменде?  
Чилим чекен бөглүп-бөглүп,  
арак ичен дүвлүп-дүвлүп,  
бенцилер хем тиръекими,  
гаравсыз гарғынып ятан,  
лолулар хем енекими,  
налач начар тенин сатан?!

Ким шат яшайр түркменде?  
Әқиден хем гетиренми,  
алып-сатан, отуранмы,  
ят иллере гатнанлармы,  
гатнав ёлун сакланлармы,  
гүмрүкчими, салгытчымы,  
сапарполис, алмытчымы?!

2

Ынананым, эл чарпаның  
ашаклықдан йұврұжилер,  
ил әмләгин совружылар,  
галстуклы огружарап,  
галпышык билен догружарап,  
гөмсең габыр дүзетмежек  
күйкүжелер, эгрижелер.

Гынананым, баш атанаң,  
райкомлар ады үйтгән,  
секретарлар ялмап-ювдян,  
кетдежелер саян-түйдіән,  
аланын хем гопараның  
ёкарларык гойберенлер,  
салгыт-салам эйгеренлер.  
Жигерим ган, ырыланың  
классыкы яланчылар,  
классыкы гылчылар-а;  
йықғынчылар, талаңчылар,  
юрдум зада чалышылар-а,  
пычакланар, атылар-а,  
чапылар-а, сатылар-а!

Актын хайран, ёлбеледин,  
галтаманмы, ёл уранмы?  
Өзүң әлексиз әледип,  
гең ғөрме гарап дуранны  
гиден отлың ызындан кән,  
ир гелмели, мұнмелекән,  
мензил ашып ғұлмеликән...

Садагасы садалығың,  
бедев атлым, бедем атлым!  
Нан атлы -- пыядалығың,  
канагатлым, канагатлым.  
Юрдуң демин санап ятыр,  
бөлүнерли парча-парча,  
өз-өзүндөн ырза барча.  
Яйдананым, берекетин  
талаңа дүшүпdir бетер.  
Ханы гадым эдехедин,  
бу не горкы, бу не хедер?  
Гөкбөри дей армазагым,  
дегмедиғи ярмазагым...  
Хайп диеним, юрда гайдар  
огул дөгяр, аман-аман!  
Ким дымар, ким дердин айдар.  
нә дөвүрлер, ничик заман.  
Гаракчыдан гора, Алла,  
галпыш-галпыш түрк бендәни,  
өзүн басан күрк бендәни?!

3

Яшулы, нас ат-да отур,  
чилимжик чек түссә бөглүп!  
Сыясадан көр хем готур,  
эгни гысык гызың, оглун...  
Бу нененси абаданлық,  
чөкди шәхер, тозды оба,  
сен ене этмели тоба?

Яшкичи, пивежик жыңқыт,  
гой, чыксын, чыкмасын чакың,  
нәмә герек дава, танкыт  
хем чем гелен ийсин хакың.  
Бу нененси асудалық,  
әмел етен эгри, бүкүр,  
сен ене этмели шүкүр?  
Алым, аам чыкарма сесин,  
чыдамасан зейрен өйде,  
хунундан доян нәкесин,  
ғөрсөнем чөкенин зейде...  
Бу нененси агзыбирлик,  
гүнде ғөрйәниң хыянат,  
ене этмели канагат?!

Юрт әри, как гапак дөше,  
гүнде-хә дәл, гүнаша той.  
Гой, дишиң дегмесин гөшө,  
садака бер, сүрици сой.  
Бу не бела максатнама,  
эгип сен әгилмез башың,

миннётли сувуң хем ашың...

Батырым, канда өңкүлиқ,  
азана мусаллат аслың,  
ниреден гелен ген гылық,  
өз аламанчыңдан баслып,  
барың-ёгуң алан-алды,  
эркден эл ювҗакмы инди,  
юртдан эл ювҗакмы инди?!

Гыз-оглан, бу ничик ләбик,  
бойдан-баша соруп бармыш,  
пелле-пелле азып гәбин,  
соңуңа етен дей гарғыш,  
бу ничикси ұмсұм он ыйыл,  
аяқда-элде гоймаңақ,  
эгинде келле гоймаңақ?!

Гәргүрим, гөзүң қайдадыр,  
әгилмесиз учит-ойдан,  
сайың, сыпайың майдадыр,  
аң-акыл чат ачып майдан,  
өз өйүнде гүйлүп-гүйлүп,  
сайыл-ұмсұм қылдылармы,  
кайыл хем гүң қылдылармы?!

4

Түркмен тахаллусым, мыдар,  
мыдара медетиң каны?  
Кимлер чекер, кимлер чыдар,  
чыдана сөйтегиң каны?  
Канда биленлер хем аңлан,  
даштың дәли силлер каны,  
әр дугуран иллөр каны?

Түркмен тахаллусым,  
эрким,  
эрким еллөр алдыгымы?  
Уяным, ырланым, берким,  
берким деллер алдыгымы?  
Хилели хем аллы дүнъе,  
салларың берип перяды,  
батдыңмы, гелдиңми дада?

Түркмен тахаллусым, аркам,  
ар-намысым, педерим сен!  
Гәбим азып, ашып аңкам,  
даянаным, хедерим сен!  
Бир ишикли гышык дүниә  
ики гелен бармы, билмен,  
ики өлен бармы, билмен...

Түркмен тахаллусым, башым,  
сансыр таякмы иеним?

Билмен билмәним, ялңышым,  
аңман диңләним, диәним.

Гөзүм гәргүрим, гәрмезим,  
йөрәр ёлумы гәрмерин  
хемем хасамы бермерин.

Түркмен тахаллусым, танрым,  
етим юрдумың хоссары.

Барым-ёгум, бәрим-анрым,  
есир юрдумың хоссары.

Даянмазмы хоссар болан,  
басыланым, гысыланым,  
айылайын асыланым?!

Түркмен тахаллусым, аслым,  
дүйбе, говлуга ырланым!

Кәмили-керемми паслым,  
оңын-онлуга дурланып?

Гөвнүм бүргүт ганатында,  
гулаты дей ғонун кәне,  
учдум нә, учмадым нәме?

Түркмен тахаллусым, дүйбүм,  
даглар дей сарсмазым, сырым,  
көлөгеси гачан кейгин,  
сынагы сансыз асырың,  
ыхласы ата-бабамың,  
башым гөге етиреним,  
гөтереним, гетиреним!

5

Аңғырым, аңаның агла,  
аңмазларың аңа гаршы!  
Келамдан, кемалдан аңла,  
гошуланың шагал маршы.  
Шагал ёдасындан йұврұп,  
гыйвлап алысадан өз-өзүң,  
нәлере дәздүң дәзмезин?  
Нәлере гыйдың гыймазың,  
дашмыды йүрегиң, илим?  
Депеләп билmez-дүймазың,  
даргытдың дерегиң илим?  
Олжамың огра, оррамса,  
пессайдан пese эцилип....  
Сачы сұбсе гелинлериң  
ак голлары кесевими?  
Гачгак эйләп биленлериң  
ялланың ят-кесекими?

Эмел етип эмелсизе,  
дөвраны гелип кашларың,  
бег, бег оглы бибашларың...

Бай болупдыр беримсизин,  
зары-гирияныңа дәзмен.  
Чай болупдыр деря-дензин,  
ыза баряныңа дәзмен.  
Ёлларыңы ёда өврүп, --  
гуюларны гөмүп гитжек,  
билмеди, нә есер хөчжет?  
Билмеди, нә есер залым,  
багы-боссаның гурутжак?  
Элибиң есири далың,  
гүл-ғырнак дей сатжак-атжак...  
Огул--олжак, гыз--бендиң,  
сүрүлдим даг эңидинден,  
ахы-налам хен эден мен.  
Гөзбашларым чекилени,  
хасса мен, сув дамдырмазлар.  
Илим дийип йықыланы  
голдамазлар, галдырмазлар.  
Не эжирим, өзи галсын,  
не азарым, өзи гитсин,  
ах, не дердим, өзи йитсин...  
“Не эжирим” аман-аман,  
сыптырман хем галындырман,  
эзенегим агдырыпдыр,  
ниже асыр, ниже заман?  
“Не эжирим, не азарым”  
асырлық асылан дарым,  
вейран эйләп беркаарым.

6

Дост болуп бормы өзүңе,  
досты болман докры сезлин;  
гүм пешәп гөрер өзүңе,  
гөзүнден айп гөзләп гөзлиң?  
Багбан болуп бормы бага,  
омрулан эриги гөрмән,  
жомрулан дереги гөрмән?  
Дост болуп бормы достуна,  
догумындан этсең хедер?  
Дөз гелип бормы постуна,  
инжик инче гелсе бетер?  
Ат сейисләп, бакып бормы,  
ятдан, ёвдан гораманы,  
гөзден гөвнүң сораманы?  
Пена болуп бормы оба,  
гөвнүңде пена болмаса?

Чыглып гелип бормы тоба,  
гөзүнде гүнә болмаса?  
Огул болуп бормы ата,  
гөзүне гүйдүшип, алдап,  
итиң ялагындан яллап?  
Ракып болуп бормы иле,  
яманындан янман, бишмән?  
Бөвет болуп бормы силе,  
ягышың янындан даклышман?  
Чопан болуп бормы сүрә,  
агсагын апалап, өвүп,  
товсагын тәндирип дөвүп?

Йигит болуп бормы есер,  
ёв гүнүнде докры болман?  
/Яман гоңша етmez хесер,  
йүзүң-гөзүң нуры солман./  
Әр болуп бормы аяла,  
башын айламан багтындан,  
үзүп дүшүрип тагтындан...  
Ватанпервер болуп бормы,  
кәкеләп ватан сезүни?  
Ёллар ёвуз, ерлер шормы,  
дал-дарагт ийmez гөзүни?  
Ырза эдермиң энәни,  
өй-ишигүң гөвнүң гөрмән,  
довамат-довам эйгермән?  
Кесеги, дашы ган юрдум,  
яга янымы бермәним!  
Шир хачан шагал докурды,  
хачандан ерлер сермәним?  
Хачандан хар асыл адам,  
эжиз, эгсиге эгилмән,  
өлмезден өң порсап өлмән?

7

Түркмен тахаллусым, тәгим,  
жигер багым ерден-гөкден,  
гүн-гүндөн даралдып чәгин,  
ынжалып, ынҗап петикден,  
йүрек сарсыз гелсе яман  
ырланындан ата-баба, э  
ңек басып ята яба...

Канда гелдин, гаран ызың,  
гүл-гүнчан суварып үнжә?  
Ырак эйләп якынларың,  
ак гүнлери чалышып гиҗә?  
Гөзлөр күтек гелсе яман,  
алданып салгыма, ала,  
гөнүгерден ягта, ёла...  
Гулагына урлан харлар,

башын ерден гөтермезлер!  
Етmez, мензилине бармаз,  
гөтерилmez гөтерленлер.  
Көңүллөр көр гелсе яман  
галкынардан, ялканардан,  
гөйдүгип гарып мыдардан.  
Отда янманым, аташым,  
мүни гидип, бири гелен.  
Сувда сөнмәним, туташып,  
өлмән гелен, дири гелен.  
Ақыллар кем гелсе яман,  
язылмаз гуршуга хейхат,  
чөзүлmez чигшиге хейхат!  
Бу не ёлдур, инчеленим,  
бу не кервен, үзүленим?  
Билмен, дүйман енжиленим,  
аңман андан йүзүленим.  
Иллөр эжиз гелсе яман,  
аңшырман якыны, дашы,

тамам, табын эгип башы...

Түркмен тахаллусым,  
зарым, барлыгым гөзлемек сени!  
Агтарар, тапарын барың,  
дирилигим сөзлемек сени!  
Гал еринден, даян илим,  
долан аслыңа, аслыңа,  
ятма басылып-баслыгып?!

Галкын, галканың өзүңсін,  
ач гөзүңи Гүне гаршы!  
Силкин, гылышың өзүңсін,  
чык гынындан түме гаршы!  
Парла жөвхерим, жөвхерим,  
өзүң нур бер гөзлерине,  
өзүң дөзме дөзмезине?!

1993-94 йй. (1998-нжи йылда “Азатлық”  
радиосында эшитдирилди.)

### Язярлар!

## ТӘЗЕ РУС ЭДЕБИЯТЫНДА ТҮРКМЕН ОБРАЗЫ

“...На пороге медпункта Руновского ждет солдат-туркмен рядовой Болтбаев -- Джума. Ему двадцать шесть лет, и у него диплом педагога. Но его семья небогата, он -- младший сын, и ему пришлось оказаться здесь. А здесь холодно, все моложе его, и никто, кроме Джуминых земляков, не уважает и не слушает старших. Поэтому Джума регулярно мочится в постель и живет в медпункте уже год. Но вообще-то Джума не любит симулянтов, и они стирают ему белье. Джума чрезвычайно возбужден. Хватает Руновского за обе руки, речь его то звенит, то срывается на шепот, карие глаза круглы и неотрывны.

-- Слушай меня, Рома. Сегодня на часть возвращается Валиев. С дому приедет, понимаешь?

-- Кто это?

-- И-и-и, слушай! Земляк, понимаешь? Отпуск был, сегодня ночью на часть вернется,

-- Ну и что?

-- Как что?! -- Джума поражен непонятливостью Руновского, Джума всплескивает руками: -- Кушать будем помидор, дынь, виноград -- вот что! И шепотом, как свой своему:

-- Коньяк будем, травка будем курить!

Джума щелкает пальцами, причмокивает, поет со слезой:

-- Вот идет караван,  
Караван небольшой.

Он везет анаша  
В свой родной Туркменистан.

-- Короче, Рома, ты открывай нам тот комната, да?

-- Ищите другое место. У меня неприятности,

-- Как другое место? -- Глаза Джумы наливаются кровью, кулаки сжимаются. -- Я уже земляки пригласил! Где другое место?! Казарма, да?! Улица, да?! Человек с дому идет, несет своим землякам покушать, а ты -- неприятности! Ты что, не мужик, а?!

Из двери выходят еще два туркмена. Третий появляется из-за угла и заходит за спину Руновскому. Говорят крикливо и взвинченно, тыкая Руновского в спину и грудь. По-туркменски. Джума их успокаивает. Разом замолкают, и теперь

сдавленным от ненависти голосом к Руновскому обращается Собир -- самый большой и сильный;

-- Слушай, ты, как человека тебя просим, по-хорошему. Земляк с дома приедет -- нельзя не встретить. Человек ты или нет? Если ты как гондон, потом не обижайся, понял, да?!

Руновский знает, как бывают туркмены. Не хуже азербайджанцев. Повезет -- отделаешься кровью в моче. Он помнит глаза Юлика, когда его увозили ночью с переломом основания черепа, Пустые глаза и текущая изо рта слюна. Джума известно, где ключи.

Руновский соглашается.

Улыбаются, треплют по щеке, Джума бросается обнимать.

-- Рома, на столе чай, сахар, масло, я вес подготовил. Иди отдыхай. Я тебя позову.

Через полчаса из-за забора слышится посвист, имитирующий восточную мелодию. Потом наверху появляется сияющая физиономия Валиева. Бросает огромный чемодан, гикнув, спрыгивает сам, Валиева целуют, под руки ведут в медпункт, Руновский растерянно жмет руку Валиеву, но Джума уже под боком. Он шепчет Руновскому на ухо что-то горячее и настойчивое, он тащит его в дальний конец медпункта и, не в состоянии ждать, сам вытаскивает у него связку ключей из кармана и отпирает изолятор. Издает гортанный вопль, торжествующий и призывающий. Отталкивает Руновского, чтобы пропустить гурьбу земляков, едва ли не на руках несущих Валнева. То ли как ковер, то ли как скатерть, на полу расстилается белая простыня, и туркмены, не переставая галдеть, чинно рассаживаются на ней, подбирая под себя ноги. Танцующий на ходу Джума приносит неизвестно откуда взявшимся пиалы и большое блюдо, Валиев затягивает гнусаво-протяжную песню и церемониальным движением раскрывает чемодан. Увидев переливающуюся всеми оттенками свежести, как будто еще покрытую росой груду винограда,

персиков, помидоров и дебелую золотистую дыню в середине, туркмены дружно подхватывают напев и принимаются мерно раскачиваться из стороны в сторону. Джума велит им замолчать и говорит степенно:

-- Ты -- хозяин, Рома. Мы -- гости твои. Возьми первым. Руновский выдергивает гроздочку винограда и вяло жует. Вздох разочарования.

-- Возьми много, слушай! Вот бери и вот! -- Валиев хватает фрукты горстями и обкладывает ими Руновского.

Завязывается шумный, беспорядочный разговор, состоящий из непрекращающихся припадков, возгласов и бесчисленных переливов интонаций. Туркмены отщипывают, виноградины от груды и не обращают больше никакого внимания на санинструктора Руновского. Со дна чемодана извлекаются две бутылки коньяка. После четвертой или пятой рюмки Валиев поднимает, вверх указательный палец и, весь извиваясь, медленно достает из кармана пачку "Беломора". Передает, ее Джума. Затаив дыхание, туркмены наблюдают за тем, как Джума бережно вскрывает пачку грязным ногтем и раздает папиросы. На этот раз Руновский получает свою долю последним.

-- Это, -- Джума делает паузу, -- анаша. Самый лучший, чистый, туркменский анаша. На, бери, лови кайф.

В наступившей тишине туркмены затягиваются -- коротко, прерывисто, сквозь зубы, стараясь подольше не выдыхать.

Руновский делает пару затяжек и ничего необычного не чувствует. Быстро докуривает папиросу и просит еще одну. Туркмены протестуют, но Джума усмиряет их движением руки и хитро подмигивает. Вновь плывет бесконечная монотонная песня. Руновский встает и, немного покачиваясь, начинает танцевать. Туркмены хлопают в такт, выводят его на середину. Голоса их становятся все выше, а ритм все быстрее. Руновский не выдерживает, у него подкашиваются ноги, и он ложится на пол. Теперь громче всех поет Джума. Под всеобщий хохот он переворачивает Руновского на живот и снимает с него штаны, обнажая ягодицы. Руновский что-то

недоуменно мычит, пытается перевернуться. Но уже не сбросить сидящего на спине Собира...

Зловонный шепот Джумы:

-- Э, вставай! Никаноровна пришла!

Руновский открывает заплытые глаза и видит прaporщика Картановскую.

-- Уже сорок три минуты как прием! Тебя больные ждут, быстро! Обнаглел, скотина!

По левой ноге -- струйка крови. У прaporщика менструация.

-- Уборку мы сделали, никто не знает, -- успокаивает Руновского Джума после того, как Картановская хлопает дверью..."

*Лев Либуркин, На страже родины, "Звезда". Санкт-Петербург, 1998, 7.*

### Xенек

## СЫЯСЫ ЁМАКЛАР

Авда.

Башы пасырдап уchan өрдеклерден пагладып аттар. Оклар пыс гечайэр.

-- Бэй-бэх, би гудраты гөр-ле! -- дийип, Ораз Байдогды эл чарпып гыгыряр. -- Ок ичлериден парран гечдем велин, аркайын учуп гитдилер. Яшулымызың элиниң енилдигини!



Башга планеталылар тәсин бир аппарат ойлап тапыпдырлар. Ол аппараты хайсы юрдун терриориясының ёкарындан тутсаң, шол юртда яшаян адамларың умумы пикирини окап билйэн экени. Гүнлерин бириnde бу аппараты түркменлерин депесинден тутуп гөрүпдирилер. Шонда аппаратың экранында шейле язғы пейда болупдыр: “Бизе хич зат герек дәл, хич ере ховлугамзок, хич кимден алғы-бергимизем, галып барян ишимизем ёк. Ин улы товакгамыз -- укудан оярман!”



Түркмен алымлары, президентин ғөвнүндөн туруп, академияны ачдырмак ниети билен тәзе бир робот ясаярлар ве ондан: “Кәрендесине ер алыш, говача хем галла экжекми?” дийип сораярлар. “Ёк, министрликде я көшкде ишлек” дийип, робот жоғап берйэр. “Көп билйә, везипе берилмесе, өйкеләп эмиграция гидер хем сердарымызы дүнийә масгара эдер, бейнисини кичелделиң” дийип, алымлар оны гайтадан сөкүп-дүзйәрлер. Соң ене өңкі сорагларыны берйәрлер. “Ёк, я базарком, я-да гүмрүк начальниги болжак” дийип, робот аяқ депйэр. Алымлар бейнини ене-де кичелдйәрлер ве роботы диңе 10-а ченли санап билер ялы эдип гойярлар. Бу гезек робот ише гиризиленинден элини чекгесине етирийэр ве “Ханы, документлеринизи, ёл листицизи гөркезин” дийип, хемлели геплейэр.



Альпинист Көпетдагың чыкылмадык белент гершине чыкяр. Гөрсө, о тайда бир кече телпек түркмен ер депен болуп йөр.

-- Агам диййән-ә, -- альпинист ген ғаляр, -- бу ерде нәме ишләп йөрсүн?

-- Ай, шу тайдан кәрендесине ер бердилер-дә...

Юрт. Эркин нешир. Эсасландыран Ѓ. Аннагурбан.  
1998-нжи йылдың ноябрьинде нешир эдилип башланды.  
Интернетдәки сах.: [www.annagurban.com](http://www.annagurban.com)